



LG

Life's Good

KULLANICI KILAVUZU

TEMİZLİK ROBOTU

Lütfen kullanmadan önce, ürünün güvenli çalıştırılmasını sağlamak için, Güvenlik Önlemleri sayfalarını dikkatlice okuyun. Kullanım kılavuzunu okuduktan sonra, lütfen kolayca ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.

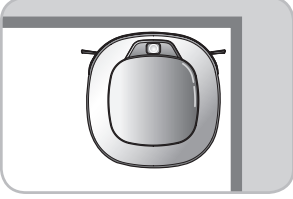
VR6340LV



MFL68042513

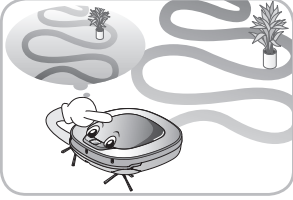
www.lg.com

ÖZELLİKLER



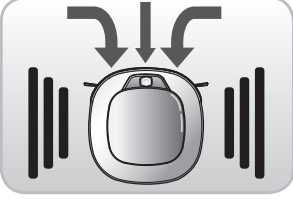
Köşe Ustası

Duvarlar için uygun olan tamamen yeni bir tasarım konseptini benimseyen Temizlik Robotunun temizlik performansı inanılmaz derecede etkileyicidir.



Öğrenme Modu

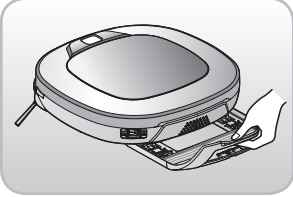
Temizlik Robotu, daha akıllı temizlik için Akıllı Kullanım özelliği aracılığıyla temizlik ortamını hafızasına kaydedebilmektedir.



Turbo Modu

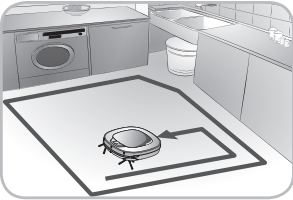
"Turbo" modunda, Temizlik Robotu, daha güçlü çalışarak, daha temiz sonuçlar ortaya koyar.

"Turbo" modu seçildiğinde, halıların üzerinde otomatik olarak devreye girer ve Temizlik Robotu'nun daha verimli çalışmasını sağlar.



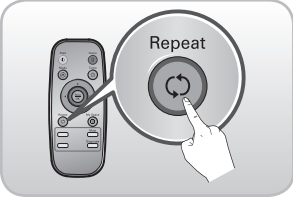
Çekmeceli Paspas Bölmesi (Opsiyon)

"Çekmeceli Paspas Bölmesi", kullanıcıların paspası cihazı ters çevirmeden değiştirmelerini kolaylaştırır.



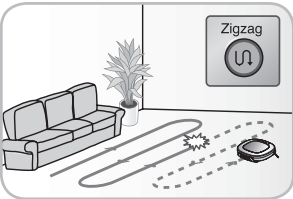
Benim Alanım Modu

Belirli bir alanı temizleme komutunu verdiğinizde, Temizlik Robotu, istenilen alanı hızlıca temizler.



Temizlik Tekrarı

Temizlik Robotu, batarya bitene kadar sürekli olarak temizleyecektir.



Konum Arama Fonksiyonu

Temizlik Robotu çalışırken bir noktada kaldırılsa, cihaz, otomatik olarak önceki konumu arayacak ve çalışmanın yarım kaldığı noktaya geri dönecektir.

İÇİNDEKİLER

1

KULLANIM ÖNCESİ

- 2~5 Güvenlik önlemleri
- 6 Ürün ile verilenler
- 7~8 Parça açıklamaları
- 9~10 Düğme fonksiyonları
- 11 Ekran durum bilgileri
- 12 Başlamadan önce
- 13 Genel Bakış

2

KULLANIM YÖNTEMİ

- 14 Ana İstasyonun kurulması
- 15 Temizlik Robotu güç kaynağının açılması ve kapanması
- 16 Temizliğin başlatılması ve durdurulması
- 17 Bataryanın şarj edilmesi
- 18~19 Temizlik modları
- 20 Yardımcı temizlik modları
- 21 Paspas ile temizlik (opsiyon)
- 22 Konum arama fonksiyonu
- 23~24 Akıllı teşhis

3

KULLANIM SONRASI BOŞALTMA YÖNTEMİ

- 25 Toz Kutusunun temizliği
- 26 Toz Kutusu filtresinin temizliği
- 27 Fırçanın temizliği
- 28 Sensörün/şarj terminalinin temizliği
- 29 Yan fırçanın temizliği
- 30 Ultra mikrofiber paspasın temizliği(opsiyon)

4

EK BİLGİLER

- 31~33 Sorun giderme
- 34 Servisi aramadan önce

5

REFERANS KALEMLERİ

- 35 Ürün özellikleri
- 36~37 Referans kalemleri
- 38~39 Yetkili servisler
- 40 Önemli uyarılar
- 41 Not

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

Aşağıda açıklanan güvenlik önlemlerinin amacı, kullanıcının, beklenmeyen bir yaralanma veya hasar riskini engellemek amacıyla, ürünü güvenli ve doğru kullanmasını sağlamaktır.

Temel güvenlik önlemleri

Bu kullanım kılavuzunu okuduktan sonra, lütfen kolayca ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.



Bu, güvenlik uyarısı sembolüdür. Bu sembol, sizi mal hasarıyla ve/veya ciddi fiziksel yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek potansiyel tehlikelere karşı uyarır.



UYARI

Engellenemediğinde, ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

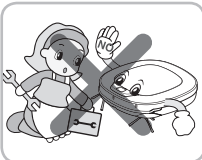


DİKKAT

Engellenemediğinde, küçük veya orta düzeyde yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

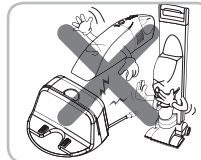
! UYARI

1. Bu alet, azalmış fiziksel, duysal veya zihinsel becerileri olan veya deneyimi ve bilgisi yetersiz olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından, güvenliklerinden sorumlu kişi tarafından aletin kullanımına ilişkin eğitim veya denetim sağlanmadıkça, kullanılmamalıdır
2. Çocuklar, aletle oynamadıklarından emin olmak amacıyla gözetim altında tutulmalıdır.
3. Bağlantı kablosu hasar görmüşse, tehlikeyi önlemek amacıyla, LG Electronics Servis Sorumlusu tarafından değiştirilmelidir.
4. Bu alet, 8 yaşından büyük çocuklar ve azalmış fiziksel, duysal ya da zihinsel becerileri olan veya deneyimi ve bilgisi yetersiz olan kişiler tarafından, aletin güvenli kullanımına ilişkin bilgi verildikten ve tehlikeleri anlatıldıktan sonra kullanılabilir. Çocuklar aletle oynamamalıdır. Aletin temizlik ve bakımı gözetim altında olmadan çocuklar tarafından gerçekleştirilmemelidir.



Güvenliğiniz için, bataryayı Temizlik Robotundan çıkarmayın. Bataryayı veya Temizlik Robotunu değiştirmeniz gerekiyorsa, yardım için en yakın, yetkili LG Electronics servis merkezine veya bayisine götürün.

Bu uyarıyı dikkate almamak, yangına veya üründe arızaya yol açabilir.

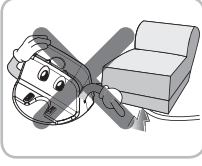


Temizlik Robotunu, asla, Temizlik Robotu dışındaki başka bir ürünün bataryasıyla ve/veya ana istasyonla kullanmayın.

Bunu yapmanız, yangına veya üründe arızaya yol açabilir.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

! UYARI



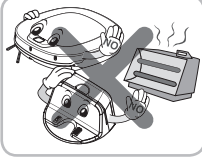
Ana istasyonun güç kablosunun ağır bir nesnenin altında ezilmediğinden veya sivri nesnelere temas ederek hasar görmediğinden emin olun.

Bu uyarıyı dikkate almamak, elektrik çarpmasına, yangına veya üründe arızaya yol açabilir. Güç kablosu kopmuşsa, prize takmayın. Ürünü, bir LG Electronics Yetkili servis tamircisine götürün.



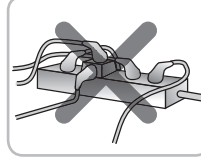
Temizlik Robotunu, yerde mumlar veya hassas nesneler olduğunda kullanmayın.

Bunu yapmanız, yangına veya üründe arızaya yol açabilir.



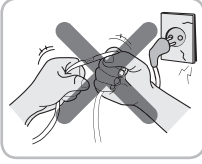
Ana istasyonu ve Temizlik Robotunu, bir ısıtma cihazının yakınına koymayın.

Bunu yapmak, ürün deformasyonuna, yangına veya üründe arızaya yol açabilir.



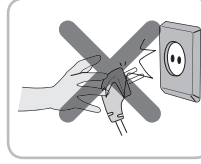
Her zaman 10 amp gücü olan özel bir priz kullanın.

Bir prize aynı anda çok sayıda alet bağlanırsa, yangına yol açmaya yetecek kadar ısı üretebilirler.



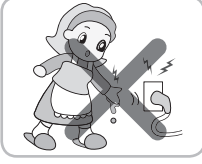
Elektrik fişini bükülmeye zorlamayın. Hasar gördüğünde veya gevşediğinde, elektrik fişini kullanmayın.

Bunu yapmanız, yangına veya üründe arızaya yol açabilir.



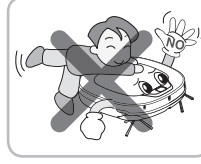
Ana istasyonun elektrik fişini çekerken, her zaman kordonu değil, fişi kavrayarak çekin. Elektrik fişini çekerken, parmaklarınızla sivri uçlara dokunmayın.

Bunu yapmanız, elektrik çarpmasına yol açabilir.



Elektrik fişine ıslak ellerle dokunmayın.

Bunu yapmanız, elektrik çarpmasına yol açabilir.



Çocukların veya evcil hayvanların, Temizlik Robotuyla oynamalarına veya üzerine dayanmalarına izin vermeyin. Üzerinden bir şey sarkarken, Temizlik Robotunu kullanmayın.

Bunu yapmanız, yaralanmaya veya ürün hasarına yol açabilir.



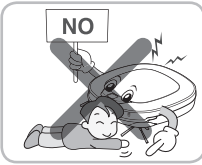
Temizlik Robotunun yakınında yanıcı maddeler, yüzey aktif maddeler veya içme suyu püskürtmeyin ya da kullanmayın.

Bunu yapmanız, yangına veya üründe arızaya yol açabilir.
* Yanıcı maddeler: benzin, tiner, vb.
* Yüzey aktif maddeler: deterjan, banyo eşyaları, vb.



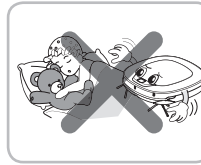
Temizlik Robotunu ana istasyondan ayırırken ve ünitenin arka tarafındaki ana şalteri kapatırken, anormal bir ses, koku veya duman algıyorsanız, güç kaynağını hemen kapatın.

Bunu yapmamanız, yangına veya üründe arızaya yol açabilir.



Eliniz ve ayağınız gibi, vücudunuzun herhangi bir kısmını, Temizlik Robotu kullanımdayken, fırçasının veya tekerleklerinin altına sokmayın.

Bunu yapmanız, yaralanmaya veya ürün hasarına yol açabilir.



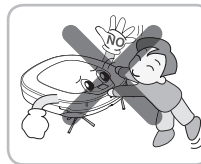
Temizlik Robotunu, çocukların uyuduğu bir odada kullanmayın.

Bunu yapmanız, yaralanmaya veya ürün hasarına yol açabilir.



Temizlik Robotunu, gardırop, buzdolabı, çalışma masası, masa gibi dar ve yüksek mobilyaların üzerinde kullanmayın.

Bunu yapmanız, yaralanmaya ve garanti kapsamında olmayan ürün arızasına veya hasarına yol açabilir.



Çocukları veya evcil hayvanları, Temizlik Robotunun yakınında denetimsiz bırakmayın.

Bunu yapmanız, yaralanmaya veya ürün hasarına yol açabilir.



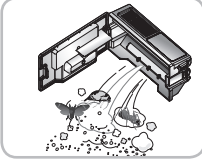
Cihazı, 10 dereceden fazla eğimli bir zeminde çalıştırmayın.

Cihaz, doğru çalışmayabilir.

⚠ Bu ürün, kapalı alanda ev içi kullanım için tasarlanmıştır ve mobil uygulamalarda kullanılmamalıdır. Atölyeler veya garaj gibi ticari uygulamalarda kullanılmamalıdır.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

! DİKKAT



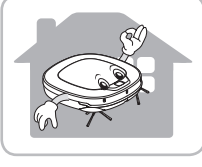
Toz kutusunu sık sık boşaltın ve temiz kalmasını sağlayın.

Toz kutusunda toplanan tozlar, alerjiyi tetikleyebilir ve zararlı haşereler içerebilir.



Temizlik Robotunu düşürmeyin veya güçlü darbelere maruz bırakmayın.

Bunu yapmanız, yaralanmaya ve garanti kapsamında olmayan ürün arızasına yol açabilir.



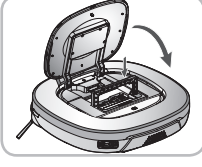
Temizlik Robotunu sadece kapalı alanda kullanın.

Açık alanda kullanmak, üründe arızaya ve ünite de tamir edilemeyecek hasara yol açabilir.



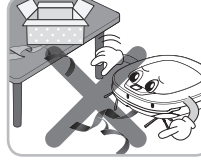
Temizlik Robotunu, uzun süre boyunca düşük sıcaklıklara (-5 °C 'den az) maruz bırakmayın.

Bunu yapmanız, üründe arızaya yol açabilir.



Temizliğe başlamadan önce, ana ünite üzerindeki toz kutusunun kapağını kapatın.

Kapağın kapalı olmaması, yaralanmaya veya üründe hasara yol açabilir.



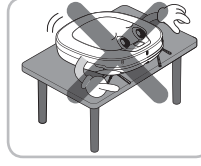
Başlamadan önce, yerdeki kabloları veya ipleri kaldırın.

Kablolar veya ipler, Temizlik Robotunun tekerleklerine dolaşabilir ve üründe arızaya veya aletin kablosunun çıkmasına yol açabilir.



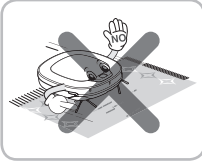
Temizlik Robotunu, tırabzan, merdiven veya başka tehlikeli bir yerde KULLANMAYIN.

Aksi halde, kullanıcı veya ürün zarar görebilir.



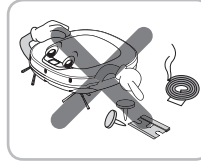
Temizlik Robotunun, AÇIKKEN, bir masanın veya çalışma masasının üzerine konulmamasını sağlayın.

Kullanıcının yaralanmasına veya üründe hasara yol açabilir.



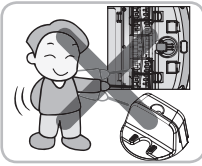
Nadiren, Temizlik Robotunun fırçası, halıya zarar verebilir. Bu olursa, temizlik işlemini hemen durdurun.

Halı, uzun püsküllere sahipse, püsküller hasar görebilir.



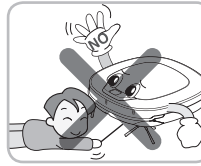
Temizlik Robotunun, sıvaları, jiletleri, raptiyeleri, tutuşturucuları çekmesine izin vermeyin.

Bu öğeler, üründe hasara yol açabilir.



Ana ünitenin ve ana istasyonun şarj terminalinin, metal objelerle temas etmesine izin vermeyin.

Bunu yapmanız, üründe arızaya yol açabilir.



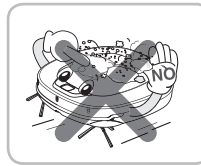
Keskin nesneleri, Temizlik Robotunun ultrasonik sensörünün ağzına koymayın.

Bunu yapmanız, üründe arızaya yol açabilir.



Temizlik Robotunun içine su, deterjan, vb. koymayın.

Bunu yapmanız, üründe arızaya yol açabilir. Temizlik Robotunun üzerine su veya deterjan koymayın. Temizlik Robotunun içerisine sıvı girerse, güç kaynağını kapatın ve bir LG Electronics satış temsilcisiyle veya müşteri hizmetleri merkeziyle görüşün.

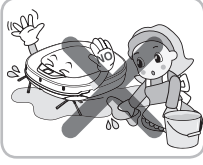


Toz kutusu tamamen dolduğunda, Temizlik Robotunu kullanmayın.

Bunu yapmanız, üründe arızaya yol açabilir.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

! DİKKAT



Zemin ıslaksa veya ıslak noktaları varsa, Temizlik Robotunu kullanmadan önce onları silerek kurulayın. Temizlik Robotunu, ıslak bir yüzeyde kullanmayın.

Bunu uygulamamanız, üründe arızaya yol açabilir.



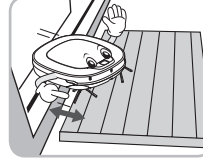
Temizlik robotu çalışırken, sandalyenin, masanın, çalışma masasının ayağına veya diğer ince mobilya parçalarına çarpabilir.

Daha hızlı ve daha iyi temizlik için, yemek sandalyelerini, yemek masasının üzerine koyun.



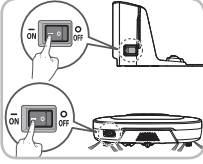
Paspası takarken, alt kamera sensörünü engellemeyin.

Alt kamera sensörünün engellenmesi, ürünün sorunsuz çalışmasına mani olur. (Bazı modellerde sensör bulunmayabilir.)



Temizliğe başlamadan önce, zemin üzerindeki plakanın yerden 2 cm yüksek olduğundan emin olun.

Eşik alçaksa, Temizlik Robotu üzerinden geçerek, muhtemelen istenmeyen bir yere gidebilir. Temizlenmeyecek tüm odaları kapılarının kapalı olduğundan emin olun.



Enerji tasarruf bilgileri

Kullanmadığınızda, enerji tasarrufu için, elektrik düğmesini kapatın ve temizlerken veya tekrar şarj ederken açın.

✓ İpucu

Kullanmadan önce aşağıdaki öğeleri kontrol edin:

- Toz kutusunu her kullanımdan sonra ve tamamen dolmadan önce boşaltın.
- Kabloları ve uzun ipleri yerden kaldırın.
- Temizlikten önce yerdeki nemi temizleyin.
- Temizlikten önce, toz kutusunun kapağını kapatın.
- Temizlenecek odada bulunan kırılabilir veya gereksiz nesneleri kaldırın. Örneğin, pahalı seramikleri ve değerli eşyaları yerden kaldırın.
- Bataryanın yeterli gücü olup olmadığını kontrol edin ve düşükse, yeniden şarj edin.
- Temizlik Robotunun girmesini istemediğiniz odaları kapısını kapatın. Temizlik sırasında, Temizlik Robotu başka bir odaya girerek temizliğe devam edebilir.
- Bu ürünü, bir çocuğun tek başına uyuduğu bir odada kullanmayın. Çocuk yaralanabilir veya uyanabilir.
- Fırçaya takılabileceklerinden, yerde bulunan havluları, ayak havlularını veya diğer ince bezleri kaldırın.
- Cihazı başlatmadan önce, cihazın kötü çalışmasına yol açabileceklerinden, 20 mm'den kalın halıları kaldırmak daha iyidir.
- Lütfen balkon kapılarını kapatın. Temizlik sırasında tekerlekler sıkışabilir.

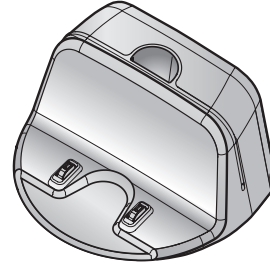
ÜRÜN İLE VERİLENLER



Temizlik Robotu

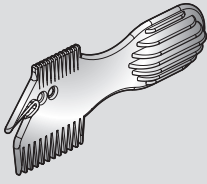


Uzaktan Kumanda

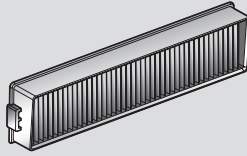


Ana İstasyon

► Şekiller, gerçek nesnelerden farklı olabilir.



Temizlik Aracı



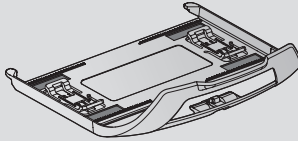
Toz kutusu filtresi
(yedek) (opsiyonel)



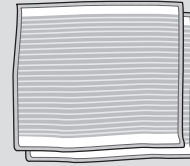
Hızlı kılavuz



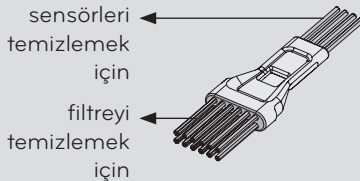
Kullanma kılavuzu



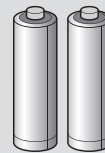
Paspas bölmesi (opsiyon)



Ultra mikrofiber paspas
(2 parça) (opsiyon)



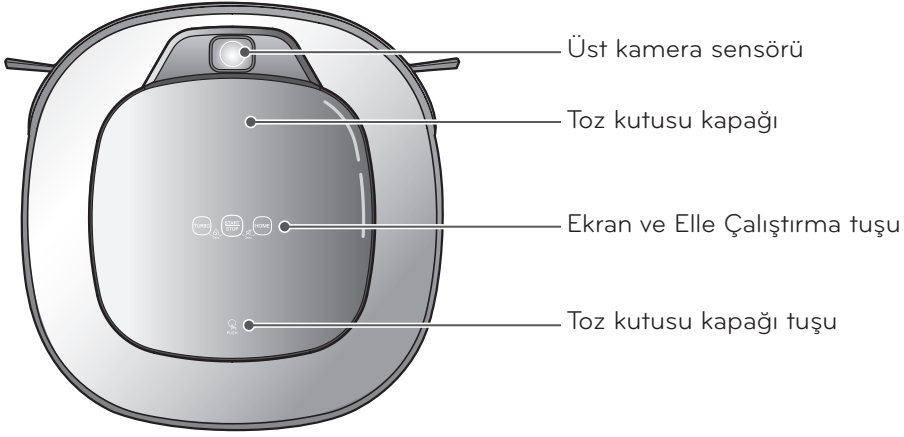
Temizlik fırçası
(Toz kutusu kapağının üzerindedir)



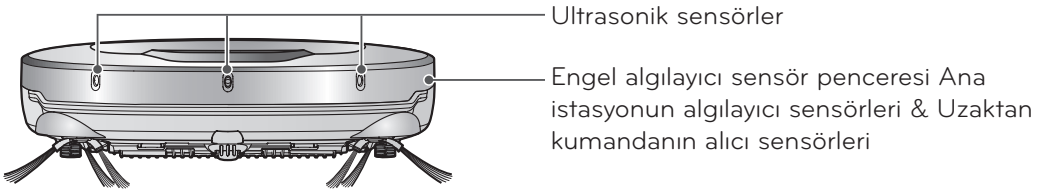
Uzaktan Kumanda için kuru pil
(2 adet AAA)

PARÇA AÇIKLAMALARI - TEMİZLİK ROBOTU

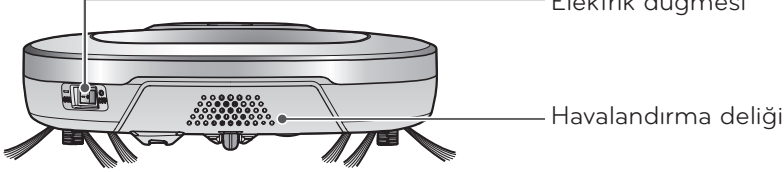
Üstten Görünüm



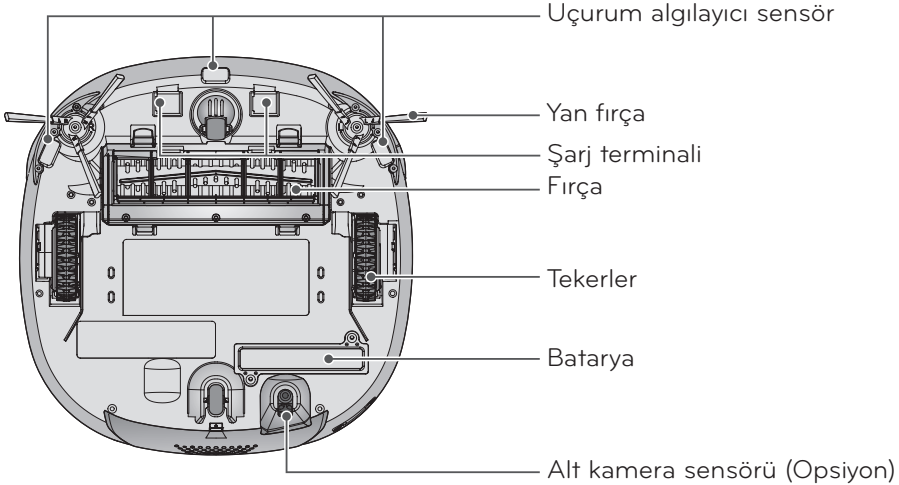
Önden görünüm



Arkadan görünüm



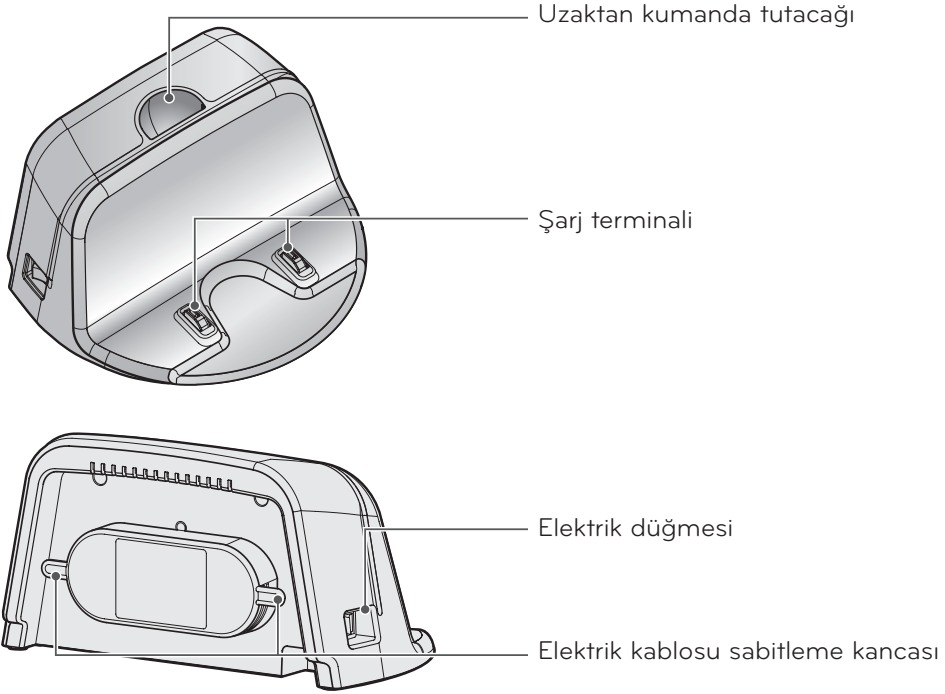
Altan görünüm



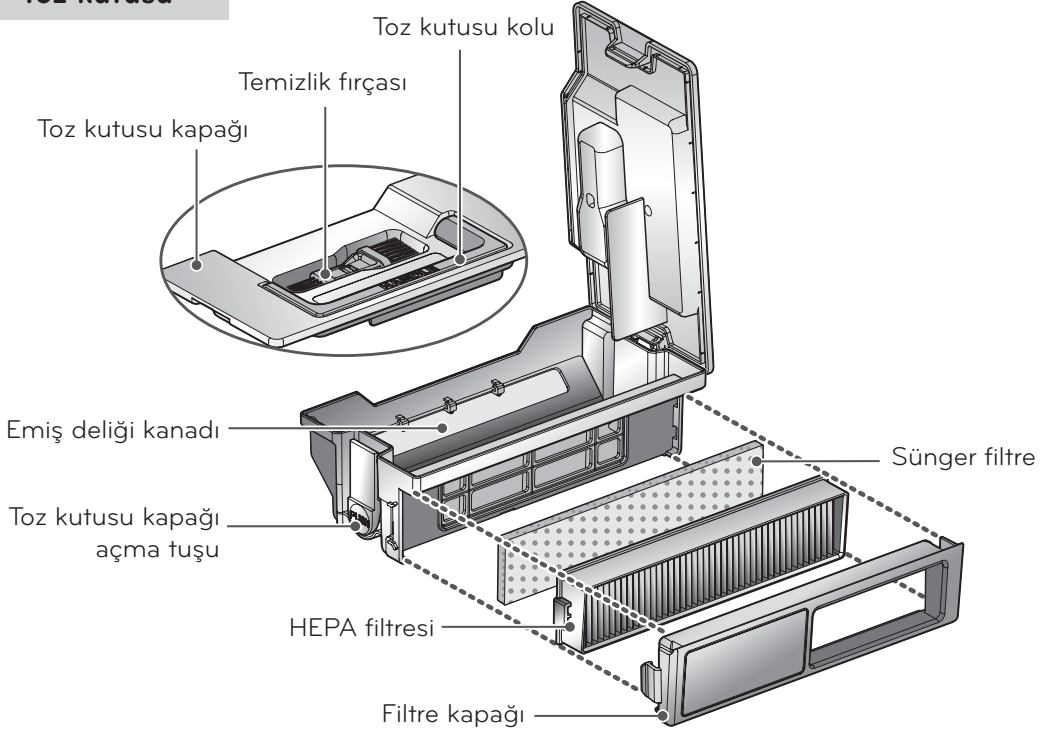
► Şekiller, gerçek nesnelerden farklı olabilir.

PARÇA AÇIKLAMALARI - ANA İSTASYON / TOZ KUTUSU

Ana istasyon

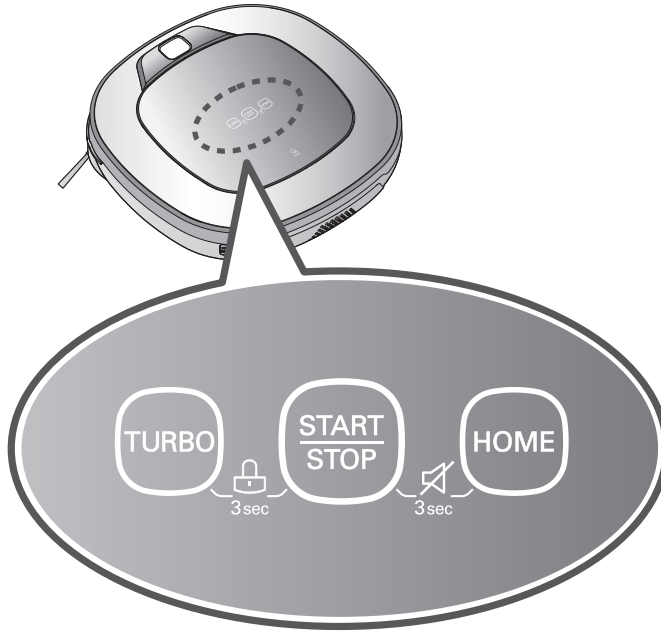


Toz kutusu



► Şekiller, gerçek nesnelerden farklı olabilir.

DÜĞME FONKSİYONLARI - TEMİZLİK ROBOTU



TURBO

- Düğmeye basılırsa, 'Turbo Mod', sesli bir onayla ayarlanacak.
- 'Turbo Mod' sırasında tuşa basılırsa, iptal edilecek.

START/STOP (BAŞLAT/DURDUR)

- Gücü AÇMAK, temizliği başlatmak veya durdurmak için kullanılır.
- Ünitenin gücü AÇIKKEN, tuşa basılırsa, temizliğe başlar.
- Temizlik sırasında tuşa basılırsa, temizliği durdurur.
- Güç AÇIKKEN, tuşa yaklaşık 2 saniye basılırsa, güç KESİLİR.
- Tuşa 'Akıllı Teşhis' modundayken basılırsa, teşhisi sonlandırır.

HOME (BAŞLANGIÇ)

- Temizlik Robotunu, şarj amacıyla ana istasyona geri götürmek için kullanılır.
- Temizlik bittiyse veya batarya düşükse, Temizlik Robotu, bataryasını şarj etmek üzere Ana İstasyona kendiliğinden gidecektir.

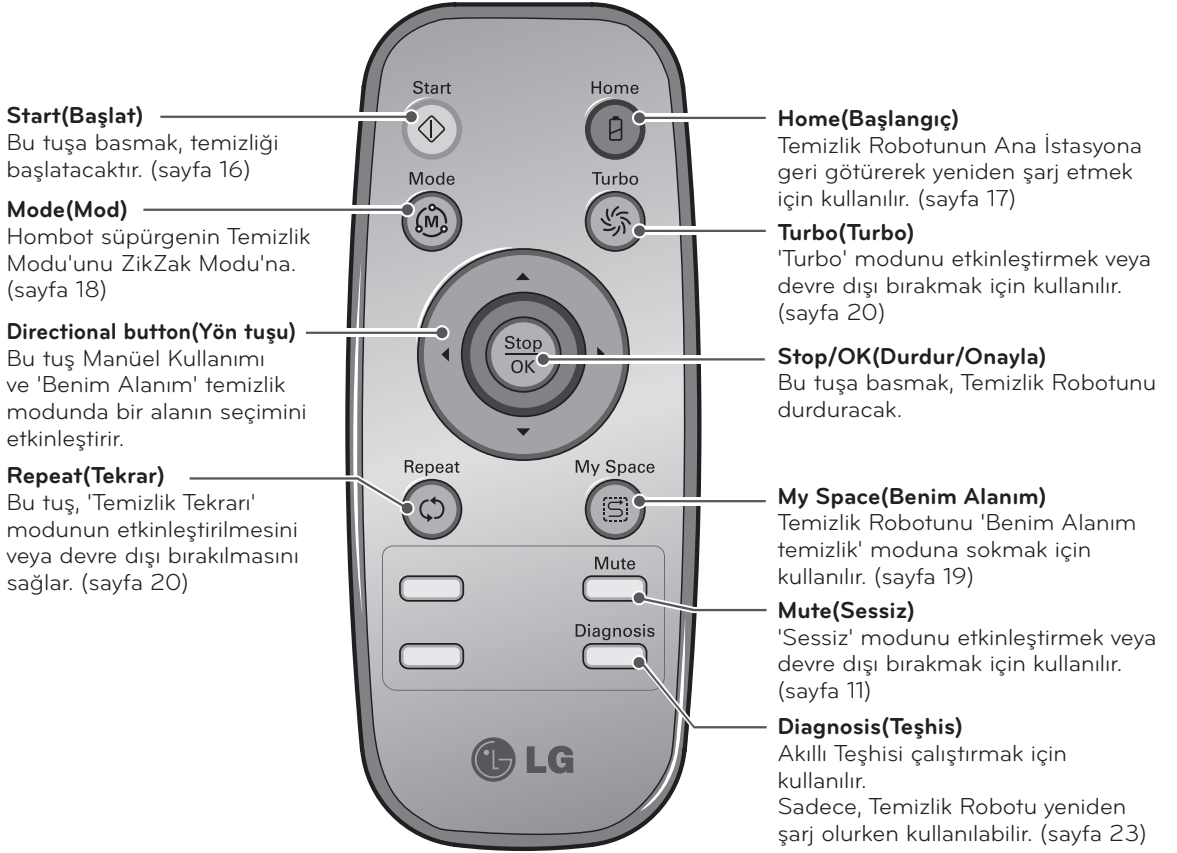
TUŞ KİLİDİ Açık/Kapalı

- 'TURBO' ve 'START/STOP' tuşuna 3 saniye boyunca basmak, Kilit işlevini etkinleştirecek veya devre dışı bırakacaktır.
- 'Kilit' AÇIK olduğunda, bir tuşa her basıldığında, "Tuş kilitlendi" şeklinde sesli bir anons duyulacaktır.

Sesli uyarı Açık/Kapalı

- Sesli ikaz özelliğini AÇMAK/KAPATMAK için ana ünite üzerindeki Başlat ve Şarj düğmelerinin her ikisini 3 sn. basılı tutun.
- Sesli ikaz KAPALI ise, Sessiz lambası AÇIK durumdadır.
- Bu özelliği uzaktan kumanda üzerindeki düğmeler ile kullanamazsınız.

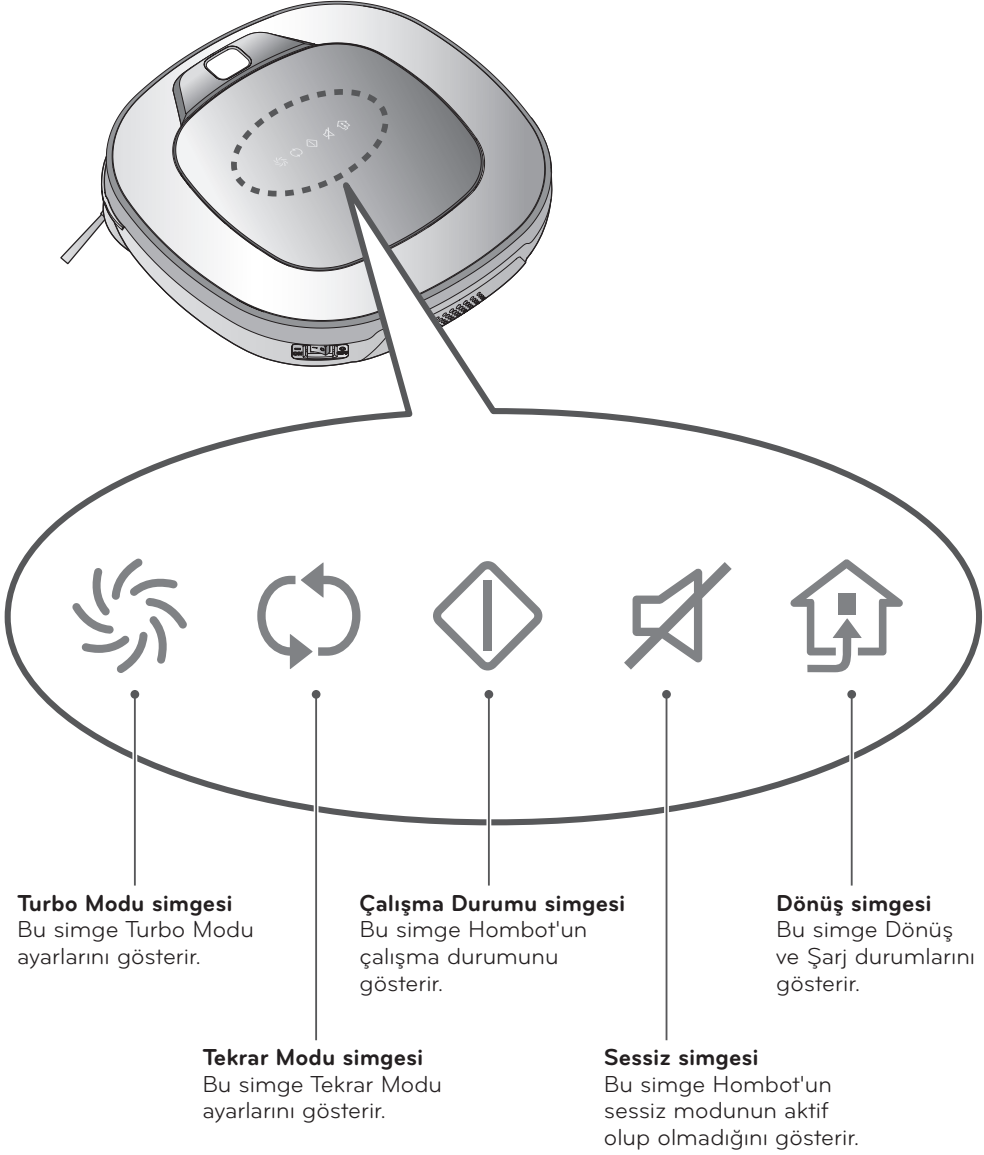
DÜĞME FONKSİYONLARI - UZAKTAN KUMANDA



İpucu

- Uzaktan Kumandada Güç AÇMA işlevi bulunmaz.
- Makinenin gücü KESİKKEN, Uzaktan Kumanda çalışmaz.
- Gücü AÇMAK/KESMEK için, Temizlik Robotunun üst bölümünde bulunan 'START/STOP(Başlat/Durdur)' tuşunu kullanın.
- Temizlik Robotunu durdurduktan sonra, sadece 'MODE(Mod)', 'My Space(Benim Alanım)' tuşunu kullanın.

EKRAN DURUM BİLGİLERİ



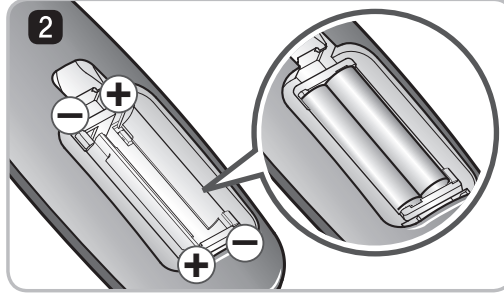
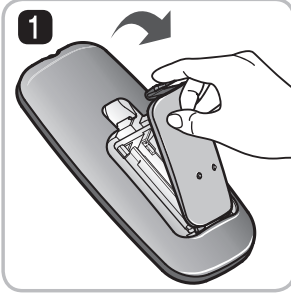
BAŞLAMADAN ÖNCE

Temizlikten önce bu öğeleri kontrol edin

- Bu cihazı, bir çocuğun yalnız kaldığı bir odada kullanmayın. Çocuk yaralanabilir.
- Temizlenecek odada bulunan kırılabilir nesneleri kaldırın. Özellikle, pahalı seramikleri ve değerli eşyaları yerden kaldırın.
- Temizlikten önce, toz kutusunun kapağını kapatın.
- Yerde olabilecek nemi temizleyin.
- Fırçaya takılmamaları için, kabloları, bantları, havluları, matları, vb. yerden kaldırın.
- Bataryanın yeterli olup olmadığını kontrol edin ve düşükse, yeniden şarj edin.
- Toz kutusunu her temizlikten önce veya sonra ya da dolmadan önce boşaltın.
- Temizlik Robotunun girmesini istemediğiniz odaların kapısını kapatın. Temizlik sırasında, Temizlik Robotu başka bir odaya girerek temizliğe devam edebilir.
- Paspas takılı olduğunda, Temizlik Robotu, 5 mm veya daha yüksek eşiklerin üzerinden geçemeyecektir. Temizlik için paspası kullanmayı düşünmüyorsanız, Temizlik Robotunu kullanmadan önce paspası ayırın.
- Cihazı başlatmadan önce, cihazın kötü çalışmasına yol açabileceklerinden, 20 mm'den kalın halıları kaldırmak daha iyidir.
- Lütfen balkon kapılarını kapatın. Temizlik sırasında tekerlekler sıkışabilir.

Uzaktan kumanda pillerinin takılması

1. Uzaktan kumandanın arka kancasını kaldırarak, pil kapağını açın.
2. +, - kutuplarına dikkat ederek iki adet AAA pil takın.
3. Pillerin düşmemesi için, pil kapağını tamamen kapatın.



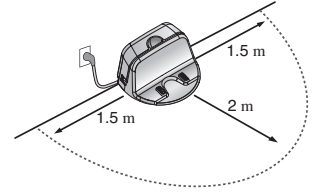
Uzaktan kumandanın kullanılması sırasında alınacak önlemler

- Bir seferde sadece bir tuşa basın.
- Düşürmeyin veya şiddetli bir darbeye maruz bırakmayın.
- Isı, ateş veya sıcak hava çıkaran cihazların yakınında saklamayın.
- Üç bantlı radyasyon lambası gibi belli floresan lambalar, uzaktan kumandanın etkinleştirilmesine engel olabilir. Bu yüzden, böyle lambalardan olabildiğince uzakta kullanın.
- Uzaktan Kumanda, etkinleştirildiğinde Temizlik Robotundan uzaktaysa, doğru çalışmayabilir. Cihazı, mümkünse, Temizlik Robotuna 3 m mesafe dahilinde kullanın.

1

Ana istasyonu kurun. (sayfa 14)

Elektrik kablosunu bir prize takın ve istasyonu duvara doğru yerleştirin. Ana istasyona elektrik gitmezse, Temizlik Robotu şarj olmaz.

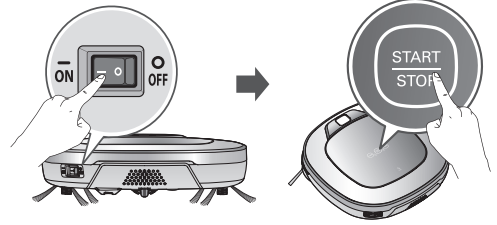


2

Temizlik Robotunun güç kaynağını açın. (sayfa 15)

Temizlik Robotunun sol arkasında bulunan elektrik düğmesini AÇIN ve üstteki 'START/STOP(Başlat/Durdur)' tuşuna basın.

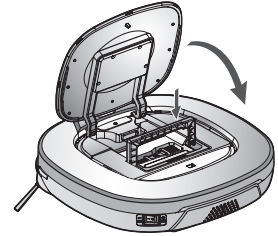
* Güç kaynağı açılmazsa, sayfa 15'e bakın.



3

Toz kutusunu kontrol edin.

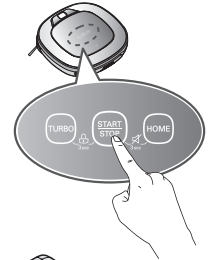
Temizliğe başlamadan önce, toz kutusunun temizliğini kontrol edin ve ana ünite üzerinde toz kutusunun kapağını kapatın.



4

Temizliği başlatın. (sayfa 16)

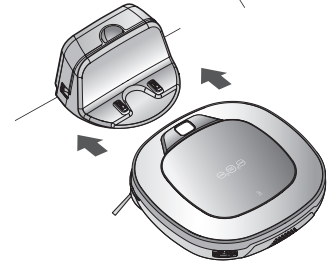
Temizlik Robotu açırken, START/STOP tuşuna bir kez daha basın. Temizlik sesini duyacaksınız ve temizlik başlayacak.



5

Otomatik şarj edin. (sayfa 17)

Temizlik Robotu, kendi kendini teşhis edecek ve bataryanın tamamen boşalmasından önce, şarj olmak üzere otomatik olarak ana istasyona geri dönecektir. Bataryayı şarj etmek yaklaşık üç saat sürer.



6

Temizlik modunu ve ek işlevleri kullanın. (sayfa 18~21)

Her temizlik modunu ve destekleyici özelliği kullanmak için, Temizlik Robotu ve Uzaktan Kumanda üzerindeki tuşları kullanın.

Temizlik Modu'da, ZikZak, Bölge ve Tekrar arasında, ikincil özelliklerde Manüel ve Mikrofiber Paspas (seçenek) arasında seçim yapabilirsiniz.

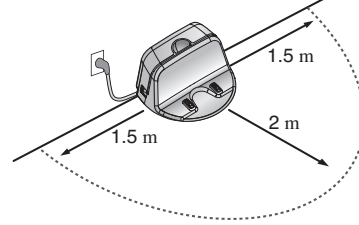
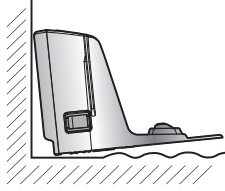
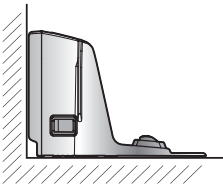


< Uyarı > Temizlik Robotu, toz kutusunun kapağı açıkken çalıştırılırsa, yaralanmaya veya üründe hasara neden olabilir.

ANA İSTASYONUN KURULMASI

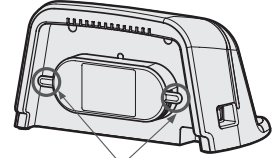
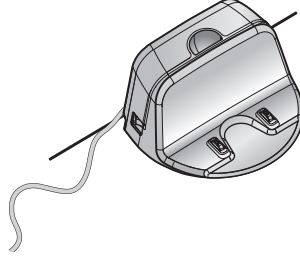
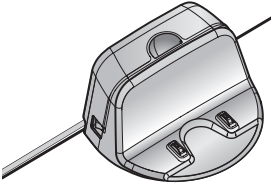
Ana İstasyonun Kurulması

1. Yanaştırma sırasında kaymayı önlemek için, ana istasyonu, sert ve eşit bir zeminde duvara doğru yerleştirin.
Sağ ve solda 1,5 m ve önde 2 m mesafede olan nesneleri kaldırın.



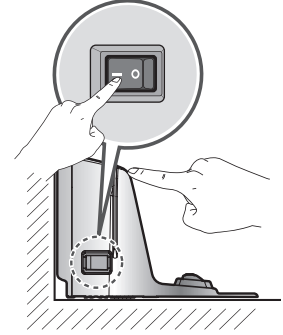
2. Elektrik kablosunu bir prize takın.

Temizlik Robotunun gidiş yolunun engellenmemesi için, elektrik kablosunu, ana istasyonun arka tarafındaki sabit kancaya dolayın veya duvar yüzeyi boyunca dolaştırın.

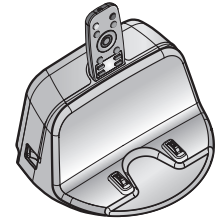


Elektrik kablosunun sabitleme kancası

3. Ana istasyonu, hareket etmemesi için, bir duvara doğru sabitleyin.
Lütfen elektrik düğmesini açın.



4. Uzaktan kumanda kullanılmadığında, ana istasyon üzerinde bulunan uzaktan kumanda tutacağında saklayın.



İpucu

- Ana istasyonu her zaman fişi takılı durumda tutun. Ana istasyonun fişi takılı değilse, Temizlik Robotu, şarj olmak üzere istasyona otomatik olarak dönmeyecektir.

< Uyarı > **Ana İstasyonun kablosu veya fişi hasar görmüşse, İstasyon doğru çalışmıyorsa veya hasar görmüş ya da düşürülmüşse, Temizlik Robotunu kullanmayın. Tehlikeyi önlemek amacıyla, kablo, LG Electronics Inc. veya yetkili bir servis çalışanı tarafından değiştirilmelidir.**

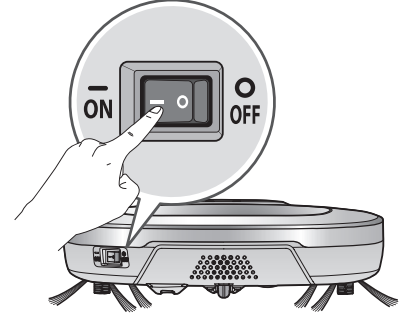
TEMİZLİK ROBOTU GÜÇ KAYNAĞININ AÇILMASI VE KAPANMASI

Ana güç kaynağının açılması

Temizlik Robotunun sol arkasında bulunan Elektrik Düğmesinin açık olduğundan emin olun.

Güç KAPALIYSA, düğmeyi AÇIN.

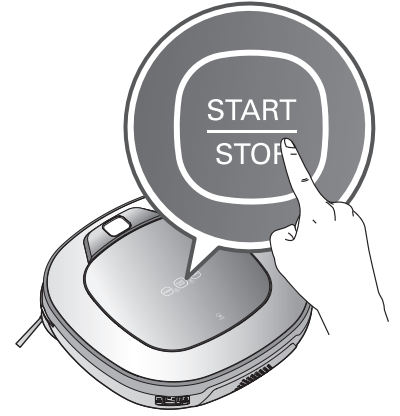
- * Elektrik düğmesini açarken, Temizlik Robotunun üst bölümünde bulunan düğmeye basmayın. Düğmenin çalışması gecikebilir.
- * Bataryayı korumak amacıyla, Temizlik Robotu uzun süre kullanılmıyacaksa, elektrik düğmesini kapatın. Ana düğme "KAPALI" konumdayken, Temizlik Robotu şarj olmaz.



Bekleme gücünde iken açma

Temizlik Robotunun gücü KAPALIYKEN, bir "Çın" sesi gelene dek, 'START/STOP(Başlat/Durdur)' tuşuna basın. 10 saniye içinde, güç gelecek ve melodi duyulacak.

- * Temizlik Robotu açıldıktan sonraki 10 dakika komutsuz geçerse, güç otomatik olarak KAPANACAK.



Güç kaynağının kapatılması

Temizlik Robotu açıkken, START/STOP tuşuna iki saniye boyunca basın. Güç kapandığında, bir melodi duyulacak.



İpucu

- Güç açılmıyorsa, aşağıdakileri yapın.
 - Elektrik düğmesini açın ve 3 saniyeden uzun süre bekleyin.
 - Elektrik düğmesi açıldığında, 'START/STOP' tuşuna basın.
 - Güç açılmazsa veya görüntü yokken sadece "Çın" sesi varsa, Temizlik Robotunu manüel olarak ana istasyona koyun.

TEMİZLİĞİN BAŞLATILMASI VE DURDURULMASI

Temizlik Robotu üzerindeki tuşların kullanılması

Temizlik Robotu açıldıktan sonra, temizliği başlatmak için START/STOP(Başlat/Durdur) tuşuna basın. Bir melodi duyulacak ve temizlik başlayacak.

Temizliği durdurmak için temizlik devri sırasında START/STOP(Başlat/Durdur) tuşuna basın.

* Temizlik Robotunun güç kaynağı kapalıyken 'START/STOP(Başlat/Durdur)' tuşuna basıldığında, güç açılacaktır. Temizliği başlatmak için 'START/STOP(Başlat/Durdur)' tuşuna bir kez daha basın.

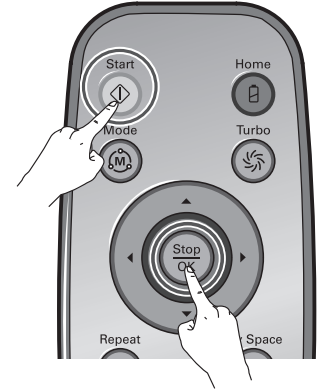


Uzaktan kumandanın kullanılması

Temizlik Robotu, Temizlik Robotundan açıldıktan sonra, uzaktan kumandada START tuşuna basın. Bir melodi duyulacak ve temizlik başlayacak.

Temizliği durdurmak için temizlik devri sırasında Stop/OK tuşuna basın.

* Temizlik Robotu kapalıyken, Bekleme modundan uzaktan kumanda kullanılarak açılmaz. Güç kapalıyken, gücü açmak ve uzaktan kumandanın kullanılmasına izin vermek için, Temizlik Robotunun üst bölümünde bulunan 'START/STOP(Başlat/Durdur)' tuşuna basın.



* Temizlik sırasında, sensör, nesneleri şekilleri nedeniyle algılayamadığında (İnce sandalyeler ve masa ayakları, mobilya köşeleri), çarpışmalar olabilir. Bu olduğunda, iç darbe algılayıcı sensör, geriye doğru bir hareketle tepki gösterecektir.

* Temizlik Robotu, temizliğe ana istasyondan uzak bir konumdan başlamaya ayarlıysa, engel algılayıcı sensörün yanlış çalışmasını önlemek için, Temizlik Robotunu düz bir yüzeye koyun. Ayrıca, Temizlik Robotuna 30 cm mesafede perdeler veya duvarlar gibi engellerin olmadığı bir yerden temizliğe başlayın.



İpucu

En iyi sonuçlar için:

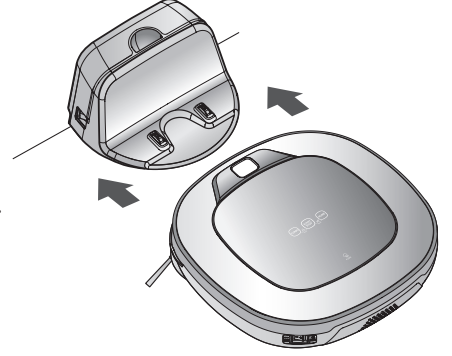
- Temizlenecek alanı, Temizlik Robotu için zorluk yaratabilecek büyük ve küçük nesneler olup olmadığına dair kısaca tarayın.
- Temizlik Robotu ana istasyondayken temizlik başlatılırsa, mevcut ana konum doğru bir şekilde okunduğundan, cihaz hızlıca ana istasyona geri götürülebilir.
- Paspas bölmesi takılıyken, kirlenmiş paspasta gelecek 2. kirlenmeyi önlemek için, cihaz, 5 mm veya daha yüksek kapı eşiklerinin üzerinden geçmeyecektir.

BATARYANIN ŞARJ EDİLMESİ

Otomatik şarj

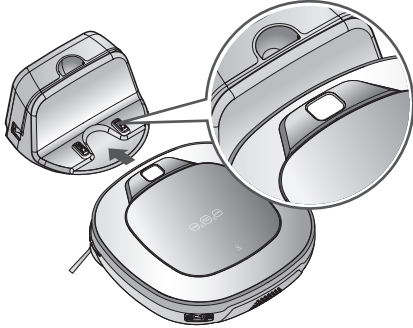
Temizlik Robotu, temizlik devrinin sonunda veya batarya düşük olduğunda, ana istasyona geri döner.

- * Temizlik Robotu hareket etmeden 10 dakika geçerse veya batarya çok düşükse, güç otomatik olarak KAPANACAKTIR.
- * **Batarya şarj olmayacağından, Ana Elektrik Düğmesini KAPATMAYIN. Makine, Ana Elektrik Düğmesi KAPALIYKEN manüel olarak geri götürülürse, şu hata mesajını gösterir; "HOM-BOT'un arkasındaki ana elektrik düğmesi kapalı. Lütfen elektrik düğmesini açın."**
- * Ünitenin, temizlik sırasında düşük batarya nedeniyle Ana İstasyona dönmesi halinde, şarj işleminden sonra, temizlik, daha önce temizlenmemiş alana en yakın yerden başlatılacaktır.
- * Temizlik Robotu, ana istasyona ilk denemede yanaşamazsa, başarılı bir şekilde yanaşana dek yeniden deneyecektir.
- * Temizlik Robotu temizleyebileceği her yeri tamamladığında, batarya seviyesi düşük olmadığına bile, ana istasyona geri dönecektir.



Manüel şarj

Temizlik Robotunu ilk kez kullanıyorsanız veya temizlik sırasında bataryayı şarj ederken, bataryayı manüel olarak şarj edebilirsiniz.



Yöntem 1. Temizlik Robotunu, ana istasyonun ön tarafına hizalayarak, ana istasyona takın. Şarjı başlatmak için, sesli bir mesajla birlikte bir melodi duyulacaktır.

- * "HOM-BOT'un arkasındaki ana elektrik düğmesi kapalı. Lütfen elektrik düğmesini açın." şeklinde bir sesli mesajı art arda duyarsanız, Ana Elektrik Düğmesini açın.

Yöntem 2. Uzaktan kumandanın veya Temizlik Robotunun 'Home(Başlangıç)' tuşuna basıldığında, otomatik olarak bir arama sinyali üretilerek Temizlik Robotu ana istasyona geri götürülecek ve şarj işlemine başlanacaktır.



- * Temizlik Robotu, temizliğe ana istasyondan başlamadıysa veya Temizlik Robotu, Başlangıç tuşuna basılarak manüel olarak şarj edildiyse, ana istasyonu bulmak biraz daha uzun zaman alabilir.
- * Güç kaynağı açıkken, Temizlik Robotu, şarj terminalinin önüne 10 cm mesafedeyse, ana istasyona otomatik olarak geri götürülecek ve şarj başlayacaktır.

İpucu

Ana istasyonu kullanırken aşağıdaki önlemleri alın:

- Şarj terminaline yabancı madde girerse, şarj sorunsuz bir şekilde devam edemez. Fiş çıkarıldıktan sonra, terminali zaman zaman kuru bir bezle silin (sayfa 28).
- Elektrik çarpmasını veya ana istasyonda hasarı önlemek için, şarj terminaline metal nesnelerle dokunmayın.
- Yangını veya elektrik çarpmasını önlemek için, ana istasyonu asla demonte veya modifiye etmeyin.
- Ana istasyonu veya fişi, bir ısı kaynağının yanına yerleştirmeyin.

TEMİZLİK MODLARI

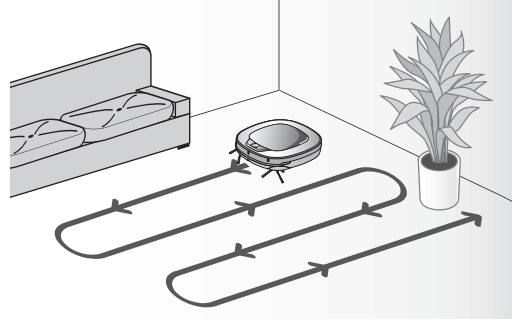
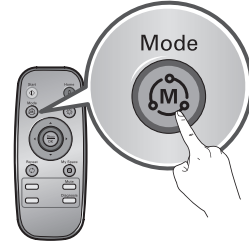
Zikzak Temizlik

'Zikzak Temizlik' modunda, Temizlik Robotu, temizlik alanındaki her noktayı temizlemek için, zikzak çalışmayı tekrarlar.

Bir alanı hızlıca temizlemek için, 'Zikzak Temizlik' modunu seçin.

'Zikzak Temizlik' modunu seçmek için, Uzaktan Kumandada 'Mod' tuşuna ve sonra 'Başlat' tuşuna basın.

* Fabrika çıkışında varsayılan ayar, 'Zikzak Temizlik' modudur.

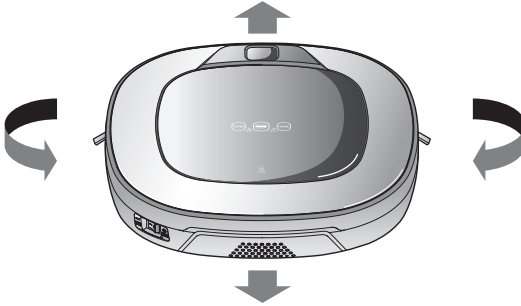


Manuel temizlik

Uzaktan Kumandada bir yöne basarak, Temizlik Robotunu Manuel modda hareket ettirebilirsiniz.

Temizlik Robotu, basılan yön tuşuna bağlı olarak, ileri/geri/sola/sağa hareket ederek, alanı temizleyecektir.

'Manuel' moddayken, uzaktan kumandada geri tuşu basılı tutulursa, temizlik robotu arkasında kalan engellere çarpacaktır.



TEMİZLİK MODLARI

Benim Alanım Temizliği

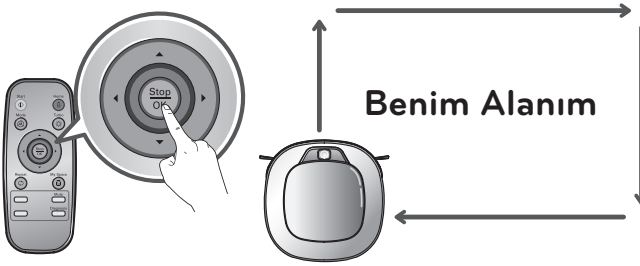
Uzaktan Kumandada 'Benim Alanım'a basmak, sesli bir mesaj ile Benim Alanım temizlik modunu ayarlayacaktır. Belirli alanların temizliği için, bu modu kullanın.

1. aşama:

Her temizlik bloğunun kenarlarında temizliği manuel olarak çalıştırmak için Uzaktan Kumandayı kullanın.



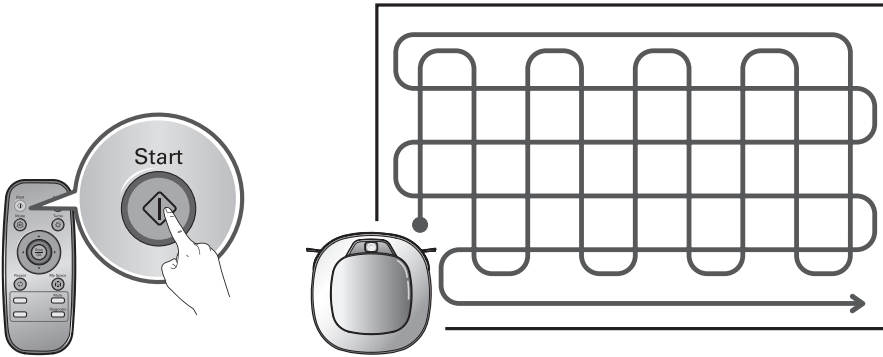
* Başlangıç ve bitiş konumunun arasındaki mesafe 1m'den az olduğunda, bu temizlik modu kabul edilecektir.



2. aşama:

'START(Başlat)' tuşuna basmak, Temizlik Robotunun manuel olarak çevresi belirlenen alanı kendi kendine temizlemesini sağlayacaktır.

- * Bölgenin çevresinin doğru bir şekilde belirlenememesi halinde, şu sesli mesaj duyulacaktır; "Alan, belirtilen koşullara uymuyor. Lütfen, temizlik işlemi için, belirtilen alanı oluşturmaya devam edin." Tekrar bir bölge belirlemek için, Uzaktan Kumandayı kullanın.
- * Bölge temizliği tamamlandığında, Otomatik Temizlik (ZikZak) moduna geçilir.



İpucu

- Şarj sırasında, 'Benim Alanım temizliği' modunu etkinleştiremezsiniz.
- Temizlik Robotu çalışırken, temizlik modunu değiştirmek için, bir mod seçmek için önce 'Stop/OK' tuşuna basın. Temizlik en baştan başlayacaktır.

YARDIMCI TEMİZLİK MODLARI

Turbo Modu

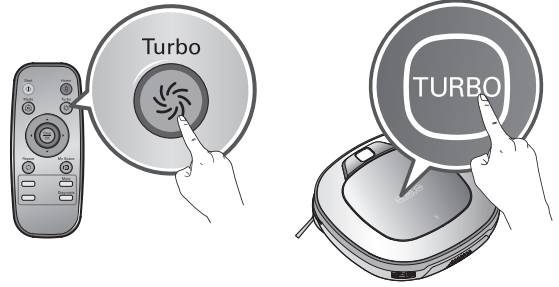
Uzaktan Kumandada veya ana ünite de 'Turbo' tuşuna basmak, sesli bir mesaj ile 'Turbo' modunu etkinleştirecektir.

'Turbo' moddayken, aynı tuşa tekrar basmak, sesli bir mesaj ile 'Turbo' modu iptal edecektir.

'Turbo' modda, Temizlik Robotu, daha güçlü bir temizlik için daha yoğun çalışır.

* <Turbo Mod (Zemin Ustası İşlevi)>

Temizlik Robotu halıları temizlerken, 'Turbo mod' otomatik olarak çalışacaktır. (10 mm ↑).

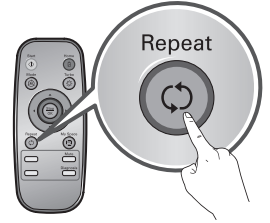


Tekrar Modu

Uzaktan Kumandada 'Tekrar' tuşuna basmak, sesli bir mesaj ile 'Tekrar' modunu etkinleştirecektir.

'Tekrar' modundayken, aynı tuşa tekrar basmak, sesli bir mesaj ile 'Tekrar' modunu iptal edecektir.

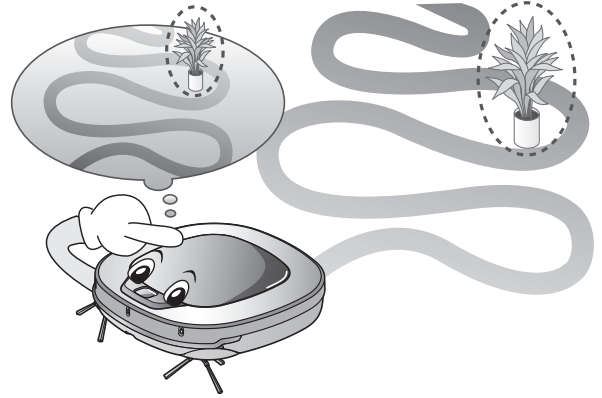
'Tekrar' modunda, Temizlik Robotu, batarya bitene kadar, sürmekte olan temizlik işlemini tekrarlar.



Öğrenme Modu

Temizlik Robotu, akıllı temizlik işlemi için, Öğrenme Modu ile temizlik çevresini hafızaya alabilmektedir.

* 'Öğrenme Modu', sadece makine Ana İstasyondan temizliğe başladığında kullanılabilir.



İpucu

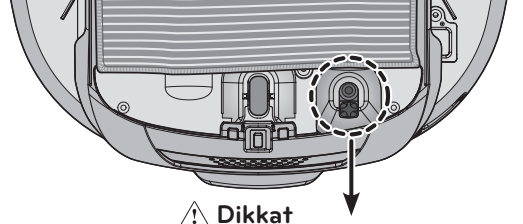
• Akıllı Kullanımda Önlemler

- Bu Öğrenme Modu, engelli alanların yanlarından geçmek amacıyla hafızaya alınmasını sağlar. Temizlik Robotu, Ana İstasyonda temizliğe başladığı andan, rotasını bitirdiği ana kadar, gezdiği çevrenin tüm yönlerini hafızaya alır.
- Temizlik Robotu, Ana İstasyonun yeri değiştirildiğinde, yeni koşulları öğrenir.
- Öğrenme modu kabul edilirse, "Temizlik işlemini öğrenme tamamlandı" şeklinde sesli bir mesaj duyulacaktır.

PASPAS İLE TEMİZLİK (OPSIYON)

Ultra mikrofiber paspası takarak, Temizlik Robotunu toz almak için etkili bir şekilde kullanabilirsiniz.

Paspas bölmesi takıldığında, Temizlik Robotu, paspasta toz taşınmasını önlemek amacıyla, halıların veya eşiklerin üzerine çıkacaktır.

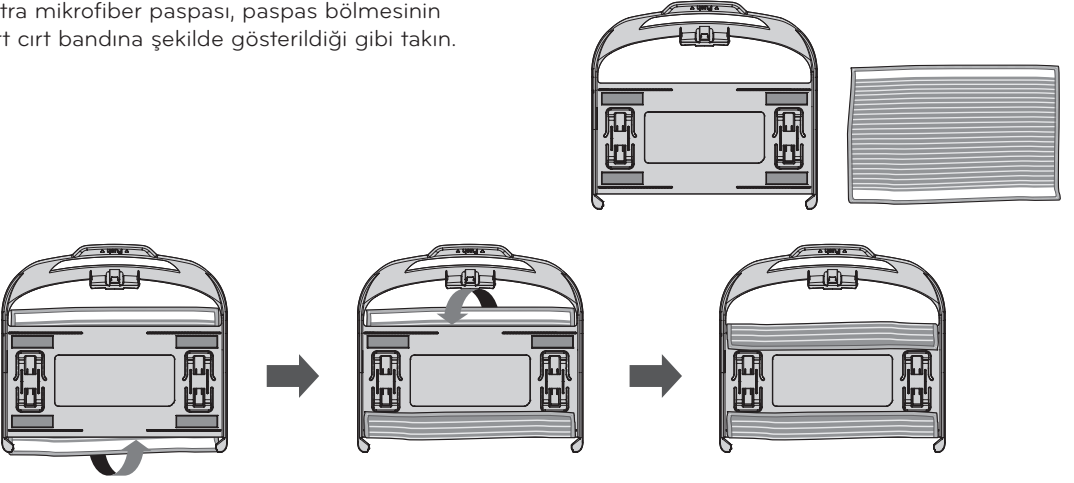


⚠ Dikkat

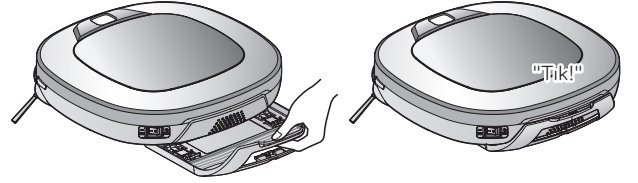
Alt kamera sensörünü paspasla kapatmayın.

Paspas ile temizlik için, paspası ve paspas bölmesini Temizlik Robotuna aşağıdaki talimatlara göre takın:

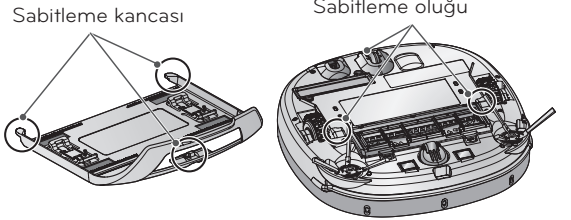
1. Ultra mikrofiber paspası, paspas bölmesinin cırt cırt bandına şekilde gösterildiği gibi takın.



2. 'Tık' sesi duyana kadar, Paspas Bölmesini oluklara sıkıca itin.
* Paspas Bölmesi doğru bir şekilde sabitlenmezse, temizlik sırasında ayrılabilir.



3. Paspas Bölmesi üzerindeki sabitleme kancalarının, temizleyicinin altında bulunan sabitleme oluklarına doğru şekilde hizalanması çok önemlidir.



✓ İpucu

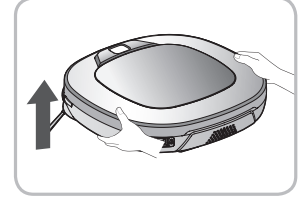
- Kötü kokuları engellemek için, temizlik tamamlandıktan sonra, paspastaki yabancı maddeleri veya tozu temizleyin.
- Yerin lekelenmesini engellemek için, toz, kahve veya mürekkep gibi sıvılarla karıştığında, ultra mikrofiber paspası kullanmayın.
- Cırt cırt bantın halıya zarar vermesini veya paspasta toz geçmesini engellemek için, paspas bölmesi veya paspas takılıken, halıyı temizlemeyin.
- Ultra mikrofiber paspası kuru tutun. Islak yüzeylerde kullanmayın. Nem varsa, gezinime engel olabilir.
- Paspas Bölmesi takılıken, Akıllı Teşhis özelliği kullanılmaz.
- Bazı modellerde Mikrofiber Paspas veya Paspas Plakası özelliği bulunmayabilir.

KONUM ARAMA FONKSİYONU

Temizlik Robotu, temizlik sırasında konumunu hatırlar.

Kullanıcı, Temizlik Robotunu çalışırken hareket ettirirse, temizliğe devam etmeden önce, navigasyonel konum arama fonksiyonunu kullanarak, hareket ettirildiği konumu arayacaktır.

* Temizlik Robotu, temizlik çevresini yeterli bir şekilde tanıdıktan sonra, navigasyon fonksiyonu etkinleştirilecektir.

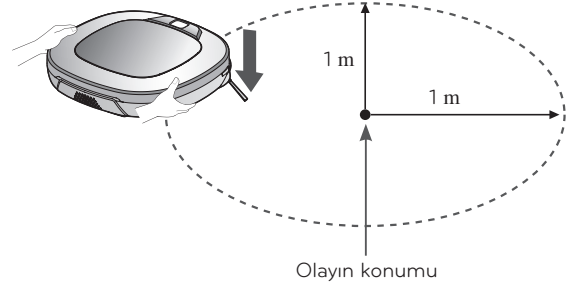


Konum değiştirme

Manüel Yeniden Konumlama

1. Temizlik Robotunu, ilk hareket ettirildiği konumun yakınına yerleştirin.

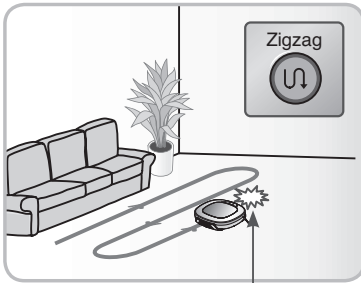
- * Temizlik Robotu, hareket ettirildiği konuma daha yakın olduğunda, konum arama daha etkilidir.
- * İlk temizlik konumuna 1 m'den daha uzak bir mesafeye hareket ettirilirse, Temizlik Robotunun önceki konumunu araması zorlaşacaktır.



2. Temizlik Robotunda bulunan START/STOP tuşuna veya uzaktan kumandada bulunan START tuşuna basın.

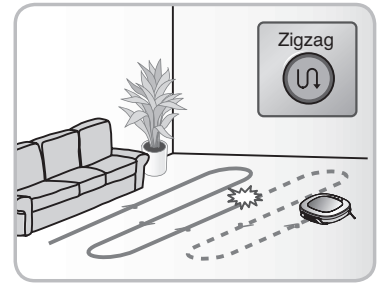
Daha sonra, Temizlik Robotu sesli bir yönlendirmeye birlikte konum arama fonksiyonunu başlatacaktır.

- * Konum arama, başarılı bir şekilde tamamlandığında, hareket ettirildiği yerden temizliğe devam edecektir. Konum arama başarısız olursa, tekrar en baştan başlayacaktır.



Olayın konumu

Doğruluğunu artırmak için, konum arama modunda olduğunda, HOM-BOT'un yakınında durmayın.



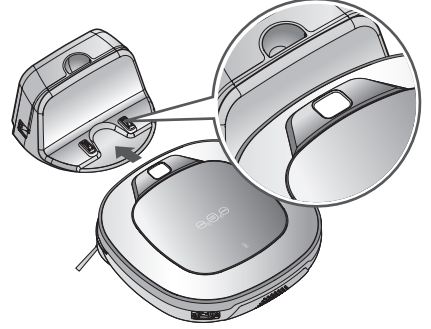
- Konum arama fonksiyonu ayarlandıktan sonra, güç kesildiğinde, konum arama fonksiyonu iptal edilecektir.
- Temizlik Robotu, hareket ettirildiği konuma daha yakın olduğunda, konum arama daha etkilidir.

Temizlik Robotu, kendi kendine teşhisi çalıştırmak için, Akıllı Teşhis özelliğini kullanır. Teşhiste herhangi bir düzensizlik bulunursa, lütfen LG Electronics servis merkeziyle irtibata geçin.

✳️ **Akıllı Teşhis sırasında, Temizlik Robotu, 50 cm yarıçaplı bir alan içerisinde hareket edecektir. Bu yüzden, Akıllı Teşhise başlamadan önce, Ana İstasyon etrafında, 1 m yarıçaplı alan içerisinde herhangi bir nesne bulunmadığından emin olun.**

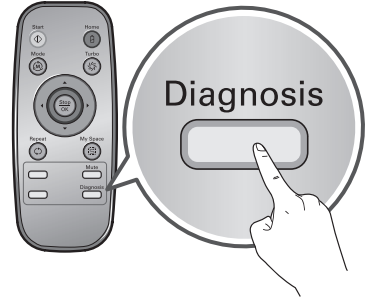
1. Temizlik Robotunun Ana İstasyona takılı olduğundan emin olduktan sonra, arkada bulunan Ana Elektrik Düğmesini AÇIN.

✳️ **Akıllı Teşhis, sadece Temizlik Robotu Ana İstasyona takılı olduğunda mümkündür.**



2. Uzaktan Kumandanın üzerindeki 'Diagnosis(Teşhis)' tuşuna basın, işlem, şu sesli mesajla başlayacaktır; "HOM-BOT akıllı teşhis başlatılıyor. Lütfen uzaklaşın ve 1 metre mesafe içerisindeki öğeleri kaldırın."

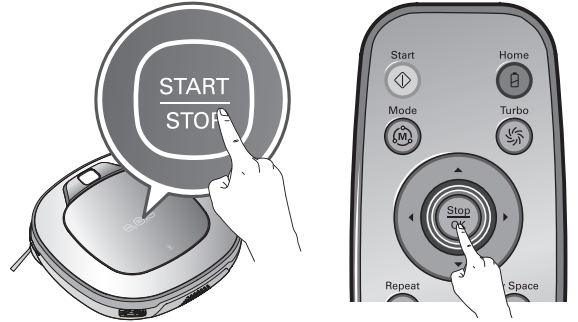
✳️ **Paspas Bölmesi takılıysa, işlem etkinleştirilmeyecektir.**



3. Akıllı Teşhis, başarılı bir şekilde bittiğinde, Temizlik Robotu, Ana İstasyona geri dönecek ve sonucu sesli bir mesajla bildirecektir. Sesli mesajdan sonra, Uzaktan Kumanda veya ana ünite üzerinde 'HOME(Başlangıç)' tuşuna basmak, sesli mesajın tekrar edilmesini sağlayacaktır. Teşhis işlemini iptal etmek için, Uzaktan Kumanda veya ana ünite üzerindeki 'Stop/OK' tuşuna basın.

✳️ **Akıllı Teşhis sesli mesajının ardından, Temizlik Robotu, 1 dakika sonra tekrar şarj olmaya başlayacaktır.**

✳️ **Akıllı Teşhis sırasında, Sensörlerden biriyle hata algılanırsa, sesli bir mesaj duyulacak ve ünite, ana istasyona geri dönmeyecektir.**



İpucu

- Akıllı Teşhis tamamlanmadan önce, Temizlik Robotuna dokunmamaya veya çalışmasını yarıda kesmemeye dikkat edin. Yanlışlıkla yarıda kesilirse, ana elektrik düğmesini KAPATIN ve sonra teşhisi yeniden başlatmak için tekrar AÇIN.
- Akıllı Teşhis, aşağıdaki durumlarda etkinleştirilmeyecektir. Durumların her birinde, sorunu kontrol edin ve tekrar deneyin.
 - Temizlik Robotu, Ana İstasyondan çıkmıştır
 - Batarya seviyesi yetersizdir
 - Toz Kutusu Filtresi takılmamıştır.
 - Paspas Bölmesi takılıdır

AKILLI TEŞHİS

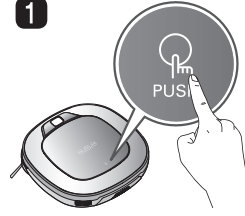
Akıllı Teşhisten sonra bir sesli mesaj duyulursa, uygun adımları atmak üzere aşağıdaki tabloya bakın.

Sesli mesaj	Önlemler (referans için)
Starting Robot cleaner smart diagnosis. Please step away and remove any items within 1 meter, or about 3 feet.	Ana İstasyon etrafında, 1 m yarıçaplı alan içerisindeki nesneleri temizleyin ve teşhis tamamlanana kadar, uzakta durun.
Robot cleaner needs to be charging in order to activate smart diagnosis. Please dock the Robot cleaner to the home station.	Smart Diagnosis/Akıllı Teşhisi başlatmak için şarj edilmesi gerekiyor. Temizlik Robotunu, şarj etmek için Ana İstasyona taşıyın.
Starting Robot cleaner smart diagnosis. Reservation has been cancelled for smart diagnosis. Please step away and remove any items within 1 meter, or about 3 feet.	Smart Diagnosis / Akıllı Teşhis başlatılmıyor. Robot etrafında 1m yarıçaplı alan içerisindeki nesneleri temizleyin ve Smart Diagnosis / Akıllı Teşhis süresince geride durun.
Unable to initiate smart diagnosis due to a low battery. Please try again after battery is charged.	Bataryayı şarj ettikten sonra, Akıllı Teşhis'i tekrar deneyin.
Please check that the dust bin and filter are properly installed.	Toz Kutusu Kapağını açın ve kutunun doğru yerleştirilip yerleştirilmediğini kontrol edin.
Robot cleaner will not charge due to infrared sensor error. Please try smart diagnosis again after turning the main power switch on the back of the Robot cleaner 'Off' then 'On' again. If the problem continues, please contact LG Electronics customer care.	Akıllı Teşhisi tekrar çalıştırın ve aynı mesaj duyulursa, bir LG Electronics servis merkeziyle irtibata geçin.
Robot cleaner will not charge due to ultrasonic sensor error.	Ultrasonik sensör hatasından dolayı HOM-BOT şarj edilemiyor.
Robot cleaner will not charge due to a problem with the cliff sensors on bottom. Please wipe the sensors clean.	Ünitenin önünde, altta bulunan üç Uçurum Sensörünü temizleyin.
Please clean the camera sensor on bottom right side.	Sağ alttaki Kamera Sensörünün lensini temizleyin.
Please clean the obstacle detecting sensor windows on the left and right side of the Robot cleaner.	Sol ve sağ yanlarda bulunan Engel Sensörlerinin lensini temizleyin.
A problem has been found on the Gyro Sensor. Please try smart diagnosis again after turning the main power switch on the back of the Robot cleaner 'Off' then 'On' again. If the problem continues, please contact LG Electronics customer care.	Gyro-Sensörde bir hata oluştu. HOM-BOT'un arkasındaki ana güç merkezini kapatıp açtıktan sonra Akıllı Teşhisi tekrar çalıştırın ve aynı mesaj duyulursa, bir LG Electronics servis merkeziyle irtibata geçin.
Please check for foreign material on the left wheel.	Sol tekerlekte yabancı madde olup olmadığını kontrol edin.
Please check for foreign material on the right wheel.	Sağ tekerlekte yabancı madde olup olmadığını kontrol edin.
A problem has been found on the left wheel sensor. Please try smart diagnosis again after turning the main power switch on the back of the Robot cleaner 'Off' then 'On' again. If the problem continues, please contact LG Electronics customer care.	Sol tekerlekti sensörde bir hata oluştu. HOM-BOT'un arkasındaki ana güç merkezini kapatıp açtıktan sonra Akıllı Teşhisi tekrar çalıştırın ve aynı mesaj duyulursa, bir LG Electronics servis merkeziyle irtibata geçin.
A problem has been found on the right wheel sensor. Please try smart diagnosis again after turning the main power switch on the back of the Robot cleaner 'Off' then 'On' again. If the problem continues, please contact LG Electronics customer care.	Sağ tekerlekti sensörde bir hata oluştu. HOM-BOT'un arkasındaki ana güç merkezini kapatıp açtıktan sonra Akıllı Teşhisi tekrar çalıştırın ve aynı mesaj duyulursa, bir LG Electronics servis merkeziyle irtibata geçin.
A problem has been found with the brush. Please check for any foreign material.	Fırçaya sıkışmış yabancı madde olup olmadığını kontrol edin.
A problem has been found in the suction motor. Please try smart diagnosis again after turning the main power switch on the back of the Robot cleaner 'Off' then 'On' again. If the problem continues, please contact LG Electronics customer care.	HOM-BOT'un arkasındaki ana güç merkezini kapatıp açtıktan sonra Akıllı Teşhisi tekrar çalıştırın ve aynı mesaj duyulursa, bir LG Electronics servis merkeziyle irtibata geçin.
A problem has been found in the acceleration sensor. Please try smart diagnosis again after turning the main power switch on the back of the Robot cleaner 'Off' then 'On' again. If the problem continues, please contact LG Electronics customer care.	Hız sensöründe bir hata oluştu. HOM-BOT'un arkasındaki ana güç merkezini kapatıp açtıktan sonra Akıllı Teşhisi tekrar çalıştırın ve aynı mesaj duyulursa, bir LG Electronics servis merkeziyle irtibata geçin.
In order to listen to the smart diagnosis result again, please press the charging button. To stop, please press the stop button.	Teşhis sonucunu tekrar etmeniz gerekirse, 'Start' tuşuna basın veya teşhisi bitirmek için 'Stop/OK' tuşuna basın.
Smart diagnosis mode will be turned off.	Akıllı Teşhis modu kapatılacaktır.
Smart Diagnosis mode will not operate with the mop plate attached. Please try again after removing it.	Paspas Bölmesini çıkardıktan sonra Akıllı Teşhis'i tekrar çalıştırın.
Smart diagnosis has failed to complete its diagnostics. Please try again after turning the main power switch on the back of the Robot cleaner 'Off' then 'On' again.	Teşhisi yeniden başlatmak için, ana elektrik düğmesini KAPATIN ve sonra tekrar AÇIN. Teşhis tamamlanana kadar, robota DOKUNMAYIN veya çalışmasını bölmeyin.
Please check if the charging terminal is damaged or dirty.	Makinenin altını ve Ana İstasyon üzerindeki Şarj Terminalini temizleyin.

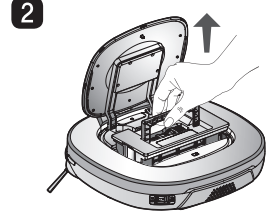
TOZ KUTUSUNUN TEMİZLİĞİ

Toz kutusu doluyrsa, emiş gücü azalabilir. Toz kutusunu her temizlik seansından önce ve sonra temizleyin. Toz kutusunu aşağıdaki sırayı takip ederek temizleyin:

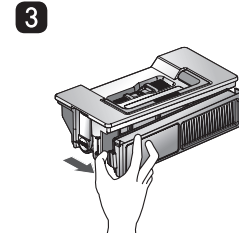
1. Temizlik Robotunda bulunan İTİNİZ tuşuna basarak toz kutusu kapağını açın.



2. Toz kutusunun tutma yerini kavrayın ve yukarı doğru çekin.

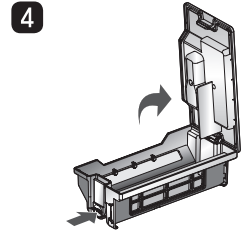


3. Filtreyi ve süngeri ayırmak için, Toz Kutusunun arkasında bulunan Filtre Kapağının solundaki kancayı çekin.

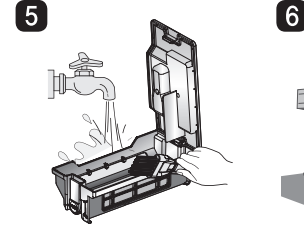


* Filtreyi ayırırken tozların düşebileceğini unutmayın.

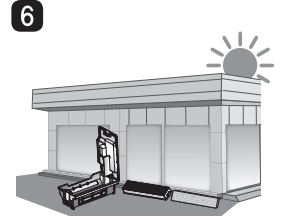
* Toz Kutusu filtresini temizlerken sayfa 26'a bakın.



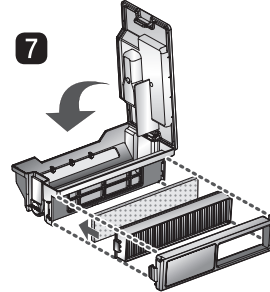
4. Toz kutusu üzerindeki ayırma tuşuna basarken, kapağı yukarı doğru kaldırın.



5. Toz kutusunu boşaltın ve bir temizlik fırçasıyla veya suyun altında temizleyin.

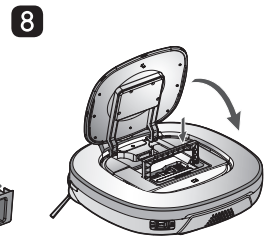


6. Suyla temizledikten sonra, toz kutusunu, iyi havalandırılan bir alanda ve doğrudan güneş ışığı altında olmayacak şekilde kurutun.



7. Temizlenen Toz Kutusunu yeniden takarken veya yerleştirirken, kapağı kapatın ve Süngeri ve HEPA Filtresini yerleştirin.

* Ayrıntılı montaj rehberliği için sayfa 26'a bakın.

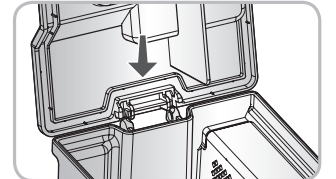


8. Toz kutusunu Temizlik Robotunun içine yerleştirin ve toz kutusunun kapağını kapatın.



İpucu

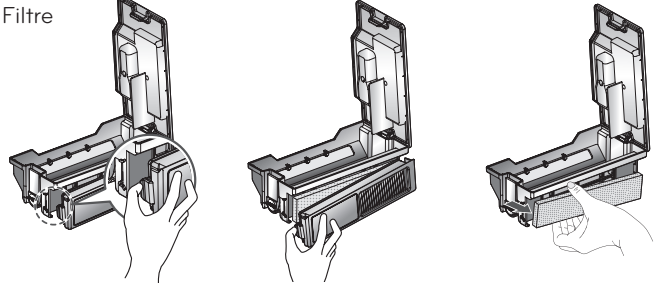
- Üniteyi, Filtreler Toz Kutusuna takılmamış halde çalıştırmak, garanti kapsamına girmeyen motor arızasına sebep olabilir.
- Toz Kutusunu temizledikten sonra, filtreyi taktığınızdan ve Toz Kutusuna yerleştirdiğinizden emin olun. Temizliğe, toz kutusuna filtre takılmamış veya Filtre Kapağı takılmamış halde başlarsanız, "Lütfen toz kutusunun ve filtrenin uygun şekilde takılıp takılmadığını kontrol edin" şeklinde bir sesli mesaj duyulur.
- Toz kutusunu temizledikten sonra her zaman toz kutusu kapağının doğru şekilde takıldığından emin olun, böylece kolay ve doğru bir şekilde kapanabilir.



TOZ KUTUSU FİLTRESİNİN TEMİZLİĞİ

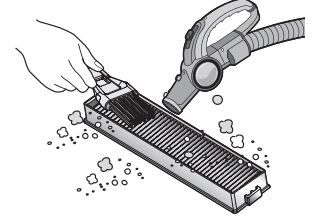
Toz Kutusu, bir HEPA Filtre ve Sünger Filtreden oluşur.
Hem HEPA Filtreyi hem de Sünger Filtreyi aşağıdaki sıraya göre temizleyin.

1. HEPA Filtreyi ve sünger ayırmak için, Toz Kutusunun arka tarafında bulunan HEPA Filtre modülünün solundaki kancayı çekin.

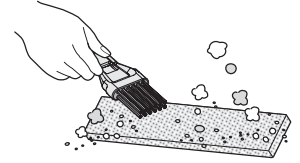


2. HEPA Filtre üzerindeki sert toz parçacıklarını, bir elektrikli süpürgeyle veya temizlik fırçasıyla iyice temizleyin.

※ HEPA Filtreyi suyla YIKAMAYIN.
Emiş gücü azalır.

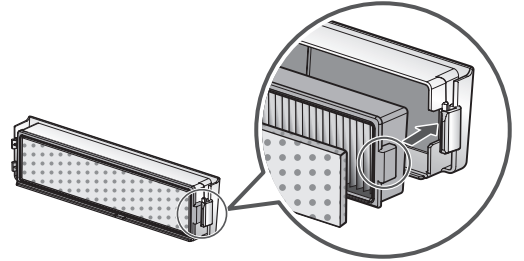


3. Sünger Filtreyi temizlemek için, bir temizlik fırçası kullanın. Temizlemek için su kullanıyorsanız, yeniden takmadan önce gölgede tamamen kurumasına izin verin.

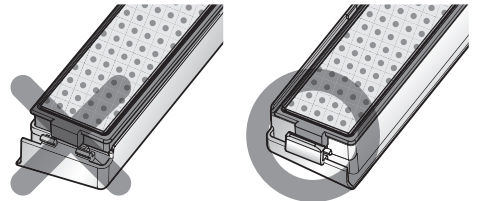


4. HEPA ve Sünger filtreleri, Filtre Kapağının üzerine aşağıdaki sıraya göre yeniden takın.

※ HEPA Filtre üzerindeki dikdörtgen yer belirleyiciyi, filtre gövdesinin yer belirleme yuvasına yerleştirin.



※ HEPA ve Sünger filtreleri, Filtre Kapağının üzerine yanlış bir şekilde takmamaya özen gösterin.



İpucu

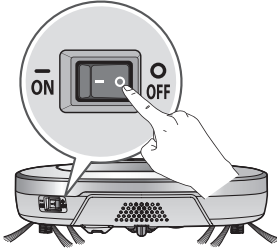
- Temizlik Robotunun performansını korumak için, HEPA Filtreyi en az haftada bir kez, bir fırça veya elektrikli süpürgeyle temizleyin.
- Temizlik Robotunu, Filtre Kapağı, Toz Kutusuna takılmış fakat filtreler takılmamış bir şekilde kullanırsanız, bu durum, tozların içeri girmesine ve arızaya sebep olabilir.

FIRÇANIN TEMİZLİĞİ

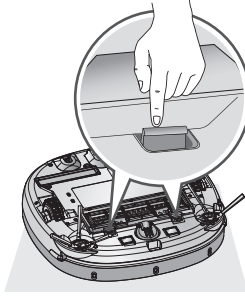
Temizlik Robotunun altında bulunan döner Fırça, tozun toplanmasına yardımcı olur. Fırçayı, aşağıdaki sıraya göre temizleyin.

*** Ana üniteyi ters çevirmeden önce, zemine yumuşak bir bez yayın ve Toz Kutusunu çıkartın.**
Aksi halde, ana ünite çizilebilir ve Toz Kutusundan toz düşebilir.

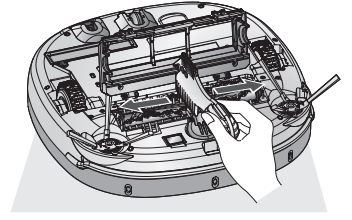
- 1** Temizliğe başlamadan önce, Ana Elektrik Düğmesini KAPATIN.
Temizlik Robotunu, yumuşak bir bez üzerine ters koyun.



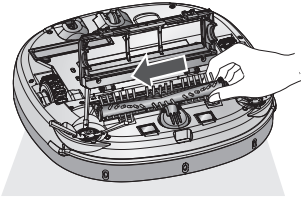
- 2** Yabancı maddeleri kontrol ettikten sonra, Sabitleme Kancasını aşağı doğru bastırın ve fırça Kapağını ayırmak için yukarı doğru çekin.



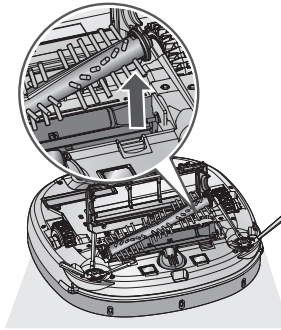
- 3** Bir temizlik aleti kullanarak, Fırça üzerindeki ve 2 küçük gergi tekerleğindeki saçları ve diğer döküntüleri ve yabancı maddeleri temizleyin.



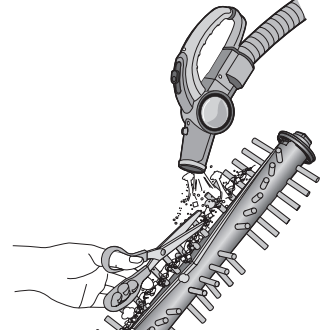
- 4** Fırçayı, sarı çıkıntıya sonuna kadar itin.



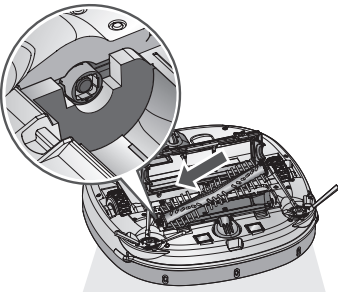
- 5** Fırçayı iterken, ana üniteden ayırmak için, beyaz çıkıntı kısmını yukarı doğru kaldırın.



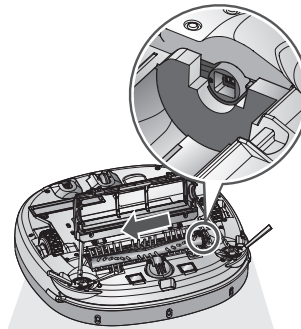
- 6** Fırçayı, bir elektrikli süpürgeyle veya makasla dikkatlice temizleyin.



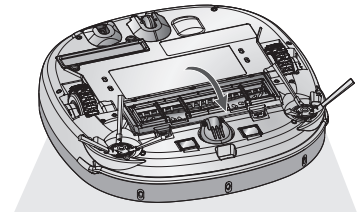
- 7** Fırçanın yanında bulunan Sabitleme Kancasını (dikdörtgen), renkleri uygun olacak şekilde, yuvalara yerleştirin.



- 8** Fırçayı ok yönünde iterken, Sabitleme Kancasını (dikdörtgen), yuvanın karşı yanına yerleştirin.



- 9** Sabitleme Kancasının her iki tarafından bir 'çat' sesi duyulana kadar, Kapağı aşağı bastırın ve kapatın.
*** Yan fırça kıllarını, kapatırken kapağın altına sıkıştırmamak için dikkatli olun.**



SENSÖRÜN/ŞARJ TERMİNALİNİN TEMİZLİĞİ

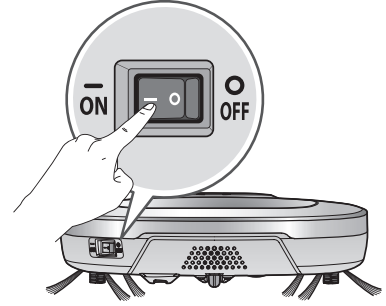
Temizlik Robotunun üzerinde, engelleri, merdivenleri ve bataryayı şarj etmek için ana istasyonu algılayan sensörler bulunur. Temizlik Robotunun performansını korumak için, sensörleri ve şarj terminalini aşağıda belirtildiği şekilde düzenli olarak temizleyin:

1. Temizlik Robotunun altında bulunan Elektrik Düğmesini kapatın. Ana elektrik kapatılmazsa, Temizlik Robotunun aktivasyonu ile yaralanma gerçekleşebilir.

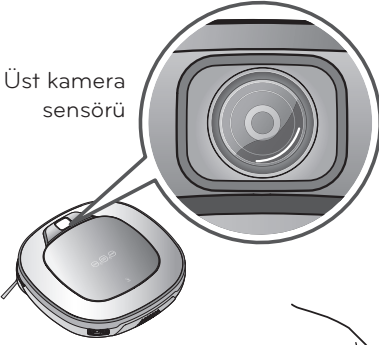
2. Yere yumuşak bir bez serin, Temizlik Robotunu ters çevirin ve bezin üzerine koyun.

* Lütfen, ana gövdeyi çevirmeden önce, toz kutusunun boşaltıldığından emin olun. Aksi halde, toz kutusundaki tozlar dökülebilir.

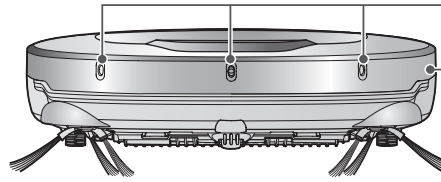
3. Her uçurum sensörünün, kamera sensörünün, ultrasonik sensörlerin ve şarj terminalinin tozlarını aşağıda açıklandığı şekilde silmek için yumuşak bir bez veya temizlik fırçası kullanın.



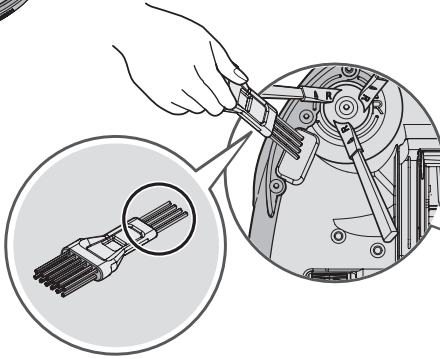
Üst kamera sensörü



Ultrasonik sensörler

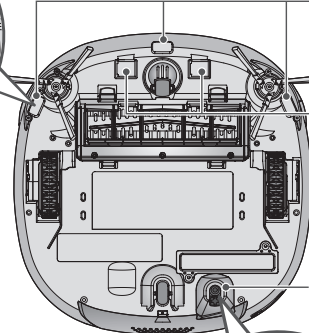


Engel algılayıcı sensör penceresi Ana istasyonun algılayıcı sensörleri & Uzaktan kumandanın alıcı sensörleri

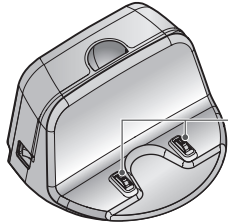


Uçurum algılayıcı sensör

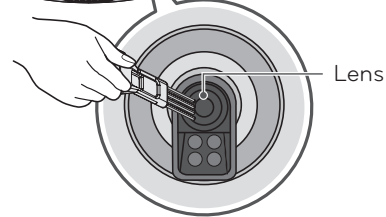
Şarj terminali



Alt kamera sensörü (Opsiyon)



Şarj terminali



Lens

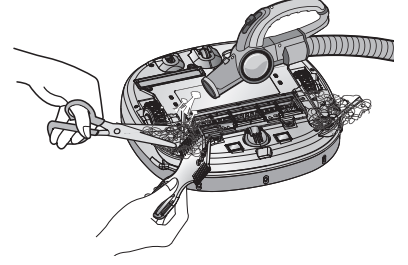
İpucu

- Temizlik Robotunu, doğrudan su, tiner, benzin veya başka bir sıvı püskürterek temizlemeyin.
- Sensör veya şarj terminali hasarlıysa, servis merkezini arayın. Sensör ve terminalde hasar, ürünün arızalı çalışmasına sebep olabilir.
- Sensörü/şarj terminalini temizlemek için, temizlik fırçası kullanın.
- Bazı modellerde alttaki Kamera Sensörü bulunmayabilir.

YAN FIRÇANIN TEMİZLİĞİ

Saç gibi yabancı nesneler/maddeler, yan fırçaya kolayca yapışabilir.

Bu maddeleri, haftada bir kez temizleyin. Fırçaya aşırı miktarda yabancı madde yapıştıysa, fırçada zarar oluşma riski vardır.



Zemin pürüzlüyse veya duvarlar sık sık temizleniyorsa, yan fırça, yamulabilir veya hasar görebilir. Bu durumda, yan fırçayı düzleştirmek için aşağıdaki yöntemi kullanın.

1. Aşağıdaki prosedür, deforme olmuş fırçaların eski haline getirilmesinde kullanışlıdır.

2. Ünitenin arkasında bulunan ana elektrik düğmesini kapatarak, gücü kesin.

3. Yan fırçanın temizliğini kolaylaştırmak için, Temizlik Robotunu bir masanın sonuna yerleştirin. Temizlik Robotunun düşme tehlikesinin olmadığından emin olun.

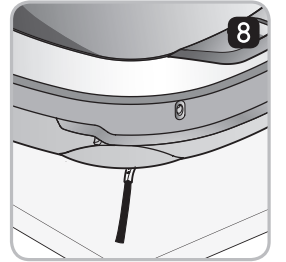
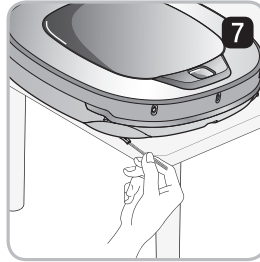
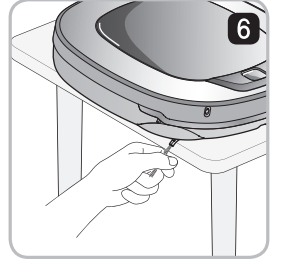
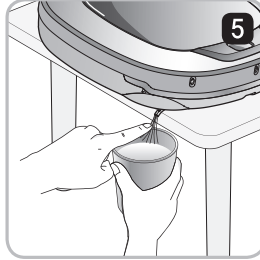
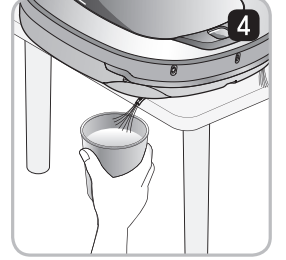
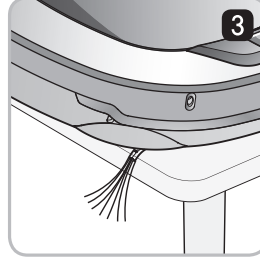
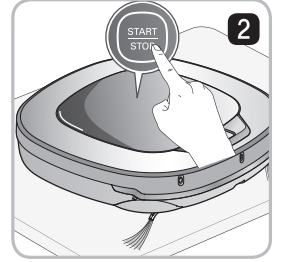
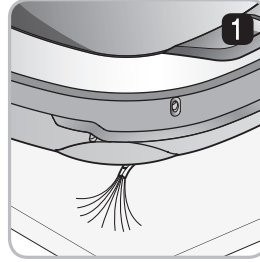
4. Yan fırçayı, ılık suya bastırın.

5. Suya tamamen batması için, yan fırçayı yaklaşık 10 saniye boyunca aşağı doğru bastırın.

6. Yan fırçayı elinizde kaydırarak yavaşça silin.

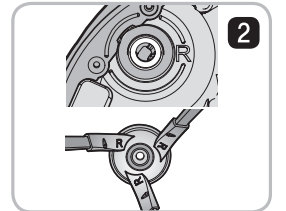
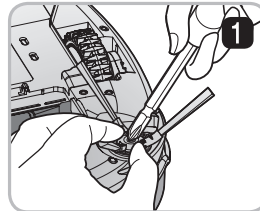
7. Yan fırçayı çevirin ve fırçanın her bölümü için 4 ila 6 arasındaki adımları tekrar edin.

8. Yan fırçayı sadece tamamen kuruduğunda kullanın.



Yan Fırça yönetimi

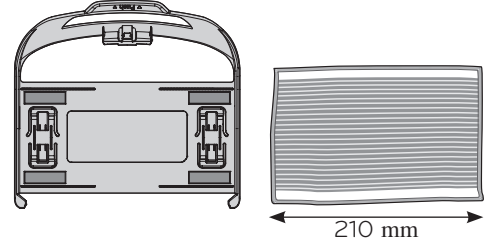
1. Bir tornavida kullanarak vidaları çıkartın ve Yan Fırçayı ana üniteden ayırın.
2. Ayırdıktan sonra saçları çıkartın.
3. Yan Fırçayı, Temizlik Robotunun altına, Fırçanın 'R' ve 'L' işaretleri, Temizlik Robotundaki karşılıklarına uyacak şekilde yerleştirerek, takın.



ULTRA MİKROFİBER PASPASIN TEMİZLİĞİ(OPSİYON)

Kokuları önlemek için, paspastaki kir ve toz, temizlik için kullanıldıktan sonra, yıkanarak temizlenmelidir. Ultra mikrofiber paspası yıkamak için şu talimatlara uyun:

1. Ultra mikrofiber paspası, paspas bölmesinden ayırın.

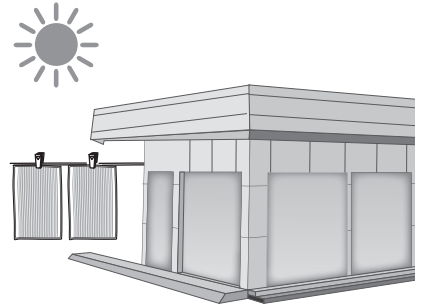


2. Ilık suyla dikkatlice temizleyin.



3. Paspası, doğrudan güneş ışığı altında tamamen kuruttuktan sonra kullanın.

* Paspas, nemli veya ıslak bir durumda kullanılırsa, Temizlik Robotunun arızalanmasına yol açabilir.



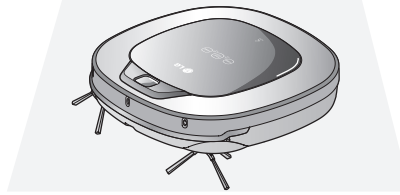
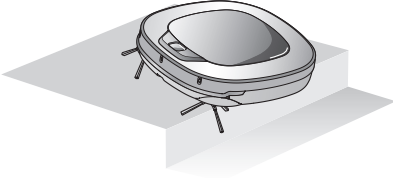
İpucu

- Ürün arızasını önlemek için, sadece Temizlik Robotuyla birlikte verilen ultra mikrofiber paspası kullanın.
- Ekstra mikrofiber paspaslar, yakındaki bir LG Electronics servis merkezinden satın alınabilir.
- Bazı modellerde Mikrofiber Paspas veya Paspas Plakası özelliği bulunmayabilir.

"The wheels are not touching the floor. Please move HOM-BOT onto flat floor" sesli mesajından sonra.

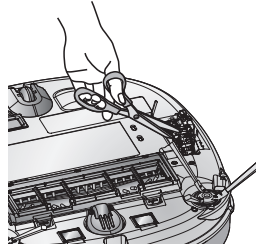
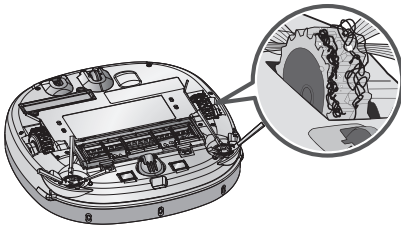
Bir tekerleğin herhangi bir sebeple yüzeye temas etmiyor olabileceğiyle ilgili bir uyarı mesajı verilecektir.

- Tekerlek, ön kapağa, balkona, merdivene, vb. bir yere mi sıkıştı?
 - Temizlik Robotunu düz zemine taşıyın.



"Please remove any foreign material on the left/right wheel" sesli mesajından sonra.

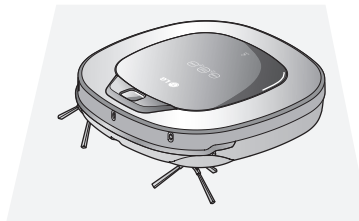
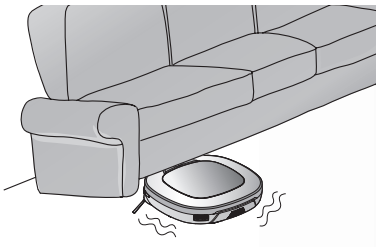
- Tekerleğin çevresinde yabancı bir madde mi var?
 - Yere yumuşak bir bez serin, Temizlik Robotunu ters çevirin ve bezin üzerine koyun. Tekerleği inceledikten sonra yabancı maddeyi alın.
- ※ Lütfen, ana gövdeyi çevirmeden önce, toz kutusunun çıkartıldığından emin olun. Aksi halde, toz kutusundaki tozlar dökülebilir.



"HOM-BOT cannot continue cleaning. Please check the area around it." sesli mesajından sonra.

Temizlik Robotunun istenmeyen bir sebeple temizliğe devam edemiyor olabileceğiyle ilgili bir uyarı mesajı verilecektir.

- Temizlik Robotu sıkıştı mı?
 - Sıkışan parçayı çıkardıktan sonra, Temizlik Robotunu düz zemine koyun.

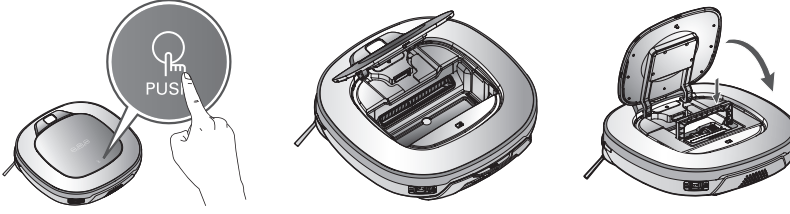


SORUN GİDERME

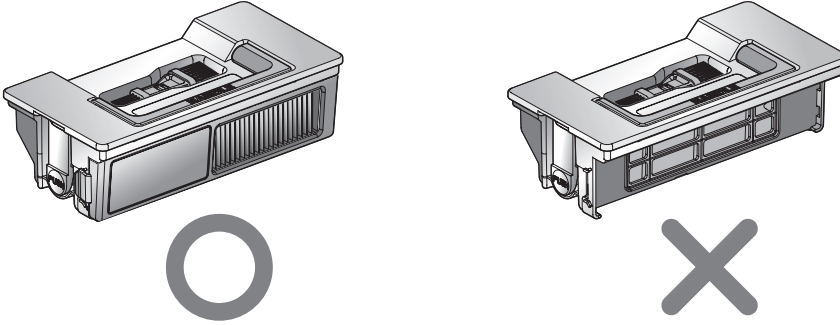
"Please check that the dust bin and filter are properly installed" sesli mesajından sonra.

Toz Kutusunun veya Filtre Kapağının takılmamış olabileceğiyle ilgili bir uyarı mesajı verilecektir.

- Toz Kutusu, Temizlik Robotuna takıldı mı?
 - Toz Kutusu Kapağını açın ve Toz Kutusunun yerinde olduğundan emin olun.
 - Toz Kutusu Kapağını açık BIRAKMAYIN.



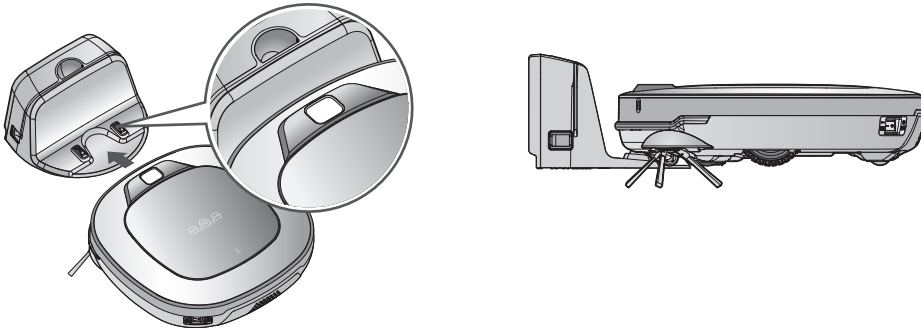
- Filtre Kapağının Toz Kutusuna takılı olduğundan emin olun.



"Battery is low. Please move HOM-BOT onto the home station to charge." sesli mesajından sonra.

Kalan batarya miktarı neredeyse sıfır olduğunda, "Batarya düşük" sesi duyulur.

- Temizlik Robotunu ana istasyona taşıyarak, batarya şarjını başlatın.
 - Temizlik Robotu, yanaşma istasyonuna başarılı bir şekilde takıldığında, şarj başlama melodisiyle birlikte şarj olmaya başlayacaktır.



SORUN GİDERME

"Please remove any foreign material from the brush on the bottom of the HOM-BOT" sesli mesajından sonra.

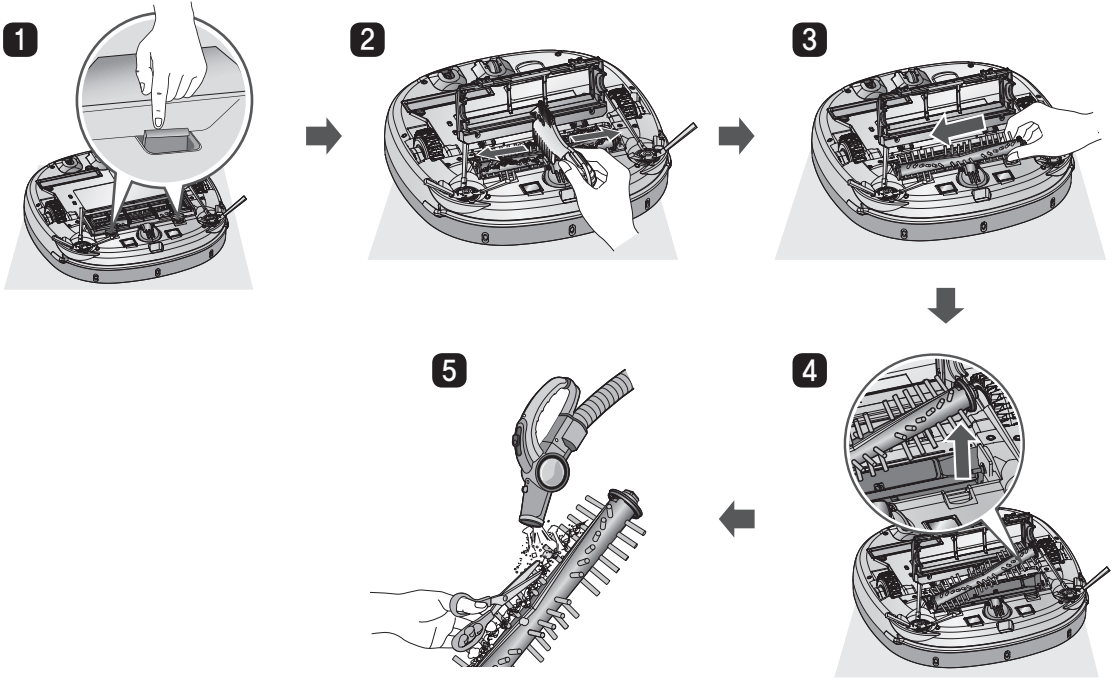
Yabancı maddelerin Fırçanın dönüşünü engelliyor olabileceğiyle ilgili bir uyarı mesajı verilecektir.

Zemine yumuşak bir bez yayın ve Temizlik Robotunu, üzerine ters koyun.

*** Ana gövdeyi çevirmeden önce, toz kutusunu boşaltın.**
Aksi halde, Toz Kutusundan toz düşebilir.

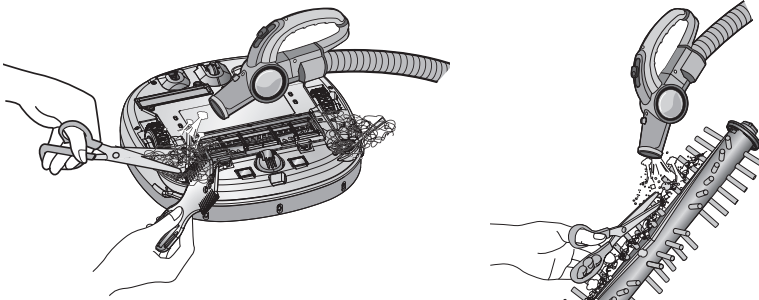
• Fırça, yüksek ve anormal bir ses yapıyor.

- Fırçanın ayırma oluşunu kontrol ederek, doğru takıldığını doğrulayın.
- Fırçayı Temizlik Robotundan ayırın ve fırçadan yabancı maddeleri temizleyin.



• Fırça veya yan fırça sıkıştı.

- Kablolar, saçlar gibi yan fırçaya veya fırçaya sıkışmış yabancı maddeleri çıkartın.



* Bu işlemin daha ayrıntılı bir açıklaması için, sayfa 27 ve 29'de bulunan talimatlara bakın.

SERVİSİ ARAMADAN ÖNCE

Temizlik Robotu arızası bildirmeden önce, doğrulayın.

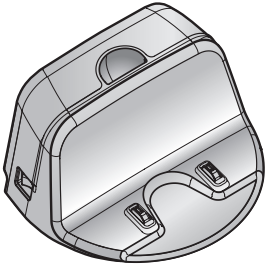
Sorun	Çözümler (referans sayfası)
Güç kaynağı açılmıyor.	Elektrik düğmesinin açık olup olmadığını kontrol edin. (Sayfa 15)
Güç kaynağı otomatik olarak kapanıyor.	Bu, bir arıza değildir. Temizlik Robotunun güç tasarrufu fonksiyonu mevcuttur. Güç kaynağı açıldıktan sonraki 10 dakika içinde kullanılmazsa, güç otomatik olarak kapanır. (Sayfa 17)
Temizlik Robotu şarj olmuyor.	▶ Ana Elektrik Düğmesinin açık olup olmadığını kontrol edin. ▶ Ana istasyon çevresindeki nesneleri kaldırın. (Sayfa 15) ▶ Güç kaynağının ana istasyona bağlı olduğunu doğrulayın. (Sayfa 14) ▶ Şarj terminalini kuru bir bezle silin.
Emiş gücü azalıyor.	▶ Emiş deliğini tıkayan yabancı bir madde olup olmadığını kontrol edin. (Sayfa 27) ▶ Toz kutusunu boşaltın. (Sayfa 25) ▶ Toz kutusu filtresini temizleyin. (Sayfa 26)
Ses, yükseliyor.	▶ Toz kutusunun uygun şekilde takıldığını doğrulayın. ▶ Toz kutusu filtresinin uygun şekilde takıldığını doğrulayın. (Sayfa 26) ▶ Fırçaya yabancı madde sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin. (Sayfa 27)
Temizlik Robotu etkin hale gelmiyor.	▶ Elektrik düğmesinin açık olduğunu doğrulayın. (Sayfa 15) ▶ Bataryanın şarj edildiğini doğrulayın. (Sayfa 17)
Fırça dönmüyor.	▶ Fırçayı temizleyin. (Sayfa 27) ▶ Fırçanın uygun şekilde takıldığını doğrulayın. (Sayfa 27)
Gidiş yolu hareketleri anormal.	▶ Sensörü, yumuşak bir bezle dikkatlice silin. (Sayfa 28) ▶ Ultra mikrofiber paspas takılıysa, uygun şekilde takıldığını doğrulayın. (Sayfa 21) ▶ Elektrik düğmesini kapatın ve açın.
Temizlik Robotu, uzaktan kumandayla etkinleştirilemiyor.	▶ Uzaktan kumanda pillerini değiştirin. (Sayfa 12) ▶ Kumandanın, ana ünitenin kapsama alanında, yani 3 m'den daha yakında olduğunu doğrulayın. (Sayfa 12) ▶ Ana Elektrik Düğmesinin açık olup olmadığını kontrol edin. (Sayfa 15)

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

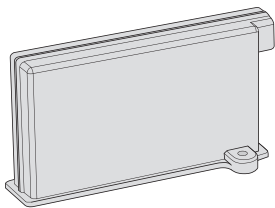
Bu cihazın kullanım ömrü 10 yıldır.



Öge/Model	LG Temizlik Robotu VR6340LV.ATVQLTK
Dış Boyutlar	340 mm × 340 mm × 89 mm
Ağırlık	3 kg
Elektrik Tüketimi	18 W
Batarya (Tam Şarj)	DC 16.8 V
Hareket Hızı	350 mm/s (Maksimum)
Kullanım Süresi	Yakl. 100 dakika (Genel ahşap zeminde)
Şarj Süresi	3 saat
Ana Fonksiyonlar	Turbo Modu Öğrenme Modu Engel Algılama Düşme önleme fonksiyonu Hata Gösterme Navigasyon Otomatik/Manüel Şarj Kuru paspas (Opsiyon) Köşe Temizliği Sesli Mesaj Harita Çizme Temizlik Tekrarı Benim Alanım Temizliği Zikzak Temizlik



Öge/Model	Ana İstasyon
Dış Boyutlar	236 mm × 181 mm × 128 mm
Güç	230 V~ 50 Hz
Çıkış Gerilimi/Akımı	DC 17.1 V / 1.1 A
Elektrik Tüketimi	23 W



Öge/Model	Batarya
Tip	Lityum Batarya

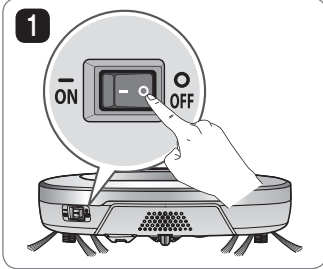
REFERANS KALEMLERİ

Açık kaynaklı yazılım bildirimi

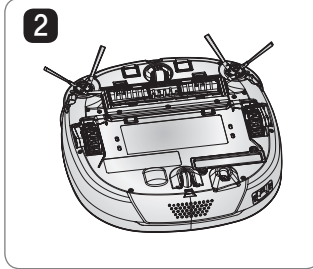
Bu üründe bulunan, GPL, LGPL, MPL ve diğer açık kaynaklı lisanslar altındaki kaynak kodunu öğrenmek için, lütfen <http://opensource.lge.com> adresini ziyaret edin.

Kaynak koduna ek olarak, tüm referans gösterilen lisans şartları, garanti feragatnameleri ve telif hakkı bildirimleri de indirilmeye hazırdır.

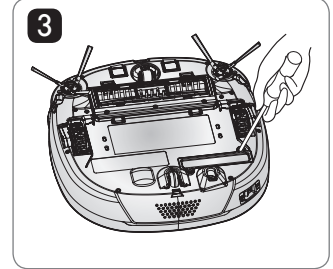
Bataryanın Sökülmesi/Takılması



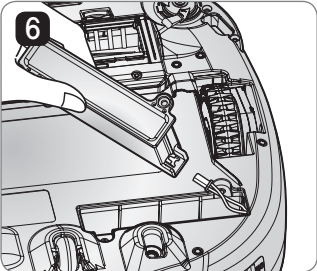
Temizlik Robotunun sol arkasında bulunan ana elektrik düğmesini kapatın.



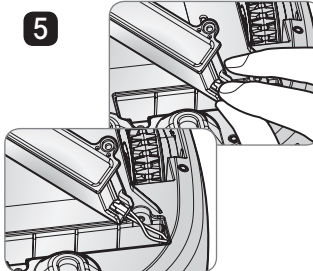
Zemine yumuşak bir bez yayın, Toz Kutusunu çıkartın ve Temizlik Robotunu ters çevirin.



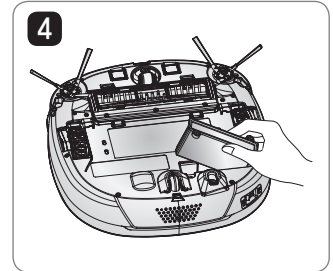
Vidayı tornavida kullanarak sökün.



Lütfen bataryayı işlemlerin tersini yaparak takın.



Bağlantı kancasına bastırarak, kabloyu bataryadan ayırın.



Bataryayı cihazdan çıkarın.

! UYARI

Lütfen, yangın, patlama, elektrik çarpması veya arıza konusunda dikkatli olun.

- Lütfen bu Batarya Takımını (bundan sonra Takım diye anılacaktır), orijinal olarak verilen şarj cihazı dışında başka bir şarj cihazı çeşidiyle şarj etmeyin.
- Takıma, düşürme, çarpma, kesme veya kısa dış temas gibi yollarla zarar vermeyin.
- Takımı, hiç bir şekilde sökmeye çalışmayın. Takım hasar gördüğünde veya arızalandığında, servis merkezine getirin.
- Bu takımı, bir ısı kaynağını yanına koymayın veya ateşe ya da suya atmayın.
- Lütfen Takımı şarj olduğunda, nemden veya ıslak ortamdan uzak tutun.
- Lütfen çocuklardan, bebeklerden veya evcil hayvanlardan uzak tutun.



Bitmiş bataryaların/akülerin atılması

1. Ürününüzün bataryasına/aküsüne bu, üzerinde çarpı olan çöp kutusu işareti eklendiğinde, Avrupa Direktifi 2006/66/CE kapsamında olduğu anlamına gelir.
2. Batarya, %0,0005'ten fazla cıva, %0,002'den fazla kadmiyum veya %0,004'ten fazla kurşun içeriyorsa, bu sembol, cıva (Hg), kadmiyum (Cd) veya kurşun (Pb) sembolleriyle birleştirilebilir.
3. Tüm bataryalar/aküler, devletin veya yerel yetkililerin görevlendirdiği özel toplama tesisleri aracılığıyla, kentsel atıktan ayrı olarak atılmalıdır.
4. Eski bataryalarınızın/akülerinizin doğru atılması, çevre, hayvan ve insan sağlığı için olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır.
5. Eski bataryalarınızın/akülerinizin atılması konusunda daha ayrıntılı bilgi için, lütfen Belediyenizle, atık boşaltım servisiyle veya ürünü satın aldığınız mağazayla irtibata geçin.



Eski cihazınızı atma

1. Bu üzeri çarpıyla işaretlenmiş tekerlekli çöp kutusu sembolünün bir üründe bulunması, o ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Direktifi kapsamında olduğunu gösterir.
2. Tüm elektrikli ve elektronik ürünler belediye atık sisteminden ayrı olarak devlet ya da yerel yetkililer tarafından görevlendirilmiş toplama tesisleri aracılığıyla imha edilmelidir.
3. Eski cihazınızın doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığına yönelik olası olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olur.
4. Eski cihazınızın atılmasıyla ilgili daha ayrıntılı bilgi için lütfen şehir ofisinizle, atık imha servisiyle veya ürünü satın aldığınız mağaza ile irtibat kurun.
5. EEE Yönetmeliğine Uygundur.

YETKİLİ SERVİSLER

Yetkili Servisler

No	City	ASC Name	Phone	Adress
1	ADANA	BULUT ELEKTRONİK-CAHİT BULUT	0 322 234 33 79	TOROS MAH 105 SOK OZTOROS APT NO 15/E SEYHAN
2	ADANA	GÜRSER BEYAZ EŞYA İSITMA SOĞUTMA -SABİR GÜRSER	0 322 225 12 84	GUZEL YALI MAH 81196 SK DADAK AP NO 5/A ZAMIN KAT SEYHAN
3	ADANA	KAR TEKNİK-RECEP ERZİN	0 322 613 62 63	Muradiye Mah. Sait Akman Cad. No:60 Ceyhan / Adana
4	ADANA	TEKNİK ELEK.	0 322 231 12 65	Güzelyalı mah. Uğur Mumcu bulvarı Tohumcuoğlu apt. No:10/D Seyhan
5	ADANA	YILDIZ İSTMA SOĞUTMA	0 322 324 50 52	Sinan Paşa Mh Kışla Cd No:114/A Yüreğir / Adana
6	ANTALYA	ATEŞ SOĞUTMA DAYANIKLI TÜK.MALLARI İNŞ.TKS.GİD.NAK.PAZ.SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	0 242 712 02 25	Atatürk Cad . Merkez mah PTT Karşısı No:7 Serik / Antalya
7	ANTALYA	MEHMET BAŞARAN	0 242 722 05 48	Orta Mah. İşler Cad. 1030 Sok. No:2/F Serik / Antalya
8	ANTALYA	GÜRSEL SOĞUTMA	0 242 316 17 99	1481 SOK ALI ECE OGLE AP 30/4
9	ANTALYA	GURSEL SOĞUTMA	0 242 316 17 99	YESİL BAHCE MAH SINAN OGLU CAD SINANLAR AP NO 8-B ANTALYA
10	ANTALYA	TIRYAKI SOĞUTMA	0 242 322 33 01	Zerdalilik Mah. Cebesoy Cad. Gürsel Apt. No:55/B Merkez / Antalya
11	ANTALYA	TURGUT TEKNİK	0 242 344 23 33	Ulus Mah. Orhan Veli Cad. Çelik Apt. No:47/1 Merkez / Antalya
12	HATAY	ÇEKMEN TEKNİK MUSTAFA ÇEKMEN -	0 326 212 43 45	SÜREYYA HALEFOĞLU CAD.NO:18
13	HATAY	SIK SOĞUTMA	0 326 615 34 29	UluCami Cad. No:135/C Iskenderun / Hatay adres kontrol olacak
14	HATAY	TUNÇ TEKNİK - ALI TUNÇ	0 326 712 91 03	SANAYİ MAH CAYLI CAD TELLİ SOK NO 5 DORTYOL
15	İÇEL	GAZİ SOĞUTMA	0 324 329 03 00	BARBOROS MAH BARBOROS BUL NO 75/A
16	İÇEL	GÜVENÇ KLİMA İSITMA-SOĞUTMA SERVİS TİCARET	0 324 326 63 75	PIRİREİS MAH SİLİFKE CAD 1118 SOK NO 7 MERKEZ İCEL
17	K.MARAŞ	GÜNGÖR ELEKTRONİK	0 344 223 46 00	Hayrullah Mah. Malik ejder cad.Arkan Sitesi B blok No 24/c
18	ELAZIG	MEHMET BULUT-TEKNİK SOĞUTMA	0 424 212 23 72	KADIYE MH.HÜRRİYET CD.GÖLGEİ SK. NO:5/A MERKEZ
19	MALATYA	AYDIN KAPKIRAN-BUZKAR SOĞUTMA	0 422 324 00 24	MİLLİ EGEMERLİK CAD. İLTER SOK. NO:15/1
20	MALATYA	GUVEN TEKNİK	0 422 324 21 45	Fuzuli Cad. Hamikoğlu Sok. No:8 Merkez / Malatya
21	MALATYA	İHSAN HANBAY-HANBAY TEKNİK	0 533 371 07 87	nasuhi cad atepli sk no 34/6 merkez
22	MALATYA	MESUT TEKNİK	0 422 325 78 04	CENGİZ TOPEL COD. ÜÇGEN POİLE YANI NO:27
23	MALATYA	ÖZTÜRK SOĞUTMA	0 422 325 79 84	GEVREYOLU ÜZERİ ÇEVRE APT. NO:30 MERKEZ
24	MUS	MUZAFFER ETA	0 436 212 70 66	Sunay Mah. ÖZTÜRK OP ALTI Cumhuriyet Cad.No:296
25	AFYON	UMIT UNLU	0 272 512 02 76	ece mah.dinar cad.no:82 / A afyonkarahisar
26	DENİZLİ	BUZ TEKNİK	0 258 261 80 46	BARIS CAD NO 24 DENİZLİ
27	İZMİR	ERSA EV GERECLERİ	0 232 339 41 43	8 Sok. 25/G Merkez Bornova / İzmir
28	MANİSA	METİN BULDUK	0 236 232 74 66	Mimar Sinan Mah. Erler Cad. No:17/A Merkez / Manisa
29	MUĞLA	BİRCAR ELEKTRONİK	0 252 282 25 17	CUMHURİYET CAD NO:137 ORTACA
30	MUĞLA	SERİN SOĞUTMA MÜH.TURİZM İNŞAAT SAN.VE TİC.LTD.ŞTİ.	0 252 316 30 70	Kıbrıs Şehitleri Cad.Sarılar Sok. No:18 Bodrum / Muğla
31	DIYARBAKIR	İBRAHİM HALİL TEKİN-TEKİN BUZ TEKNİK	0 412 235 62 16	Yunus Emre Mah. Kardeşlik Cad. Murat 2 Apt. Altı No:18 Bağlar / Diyarbakır
32	GAZİANTEP	ALAITTİN BENCAN- BENCAN ELEKTRONİK	0 342 321 63 96	GAZİ MAH MİLLİ EGEMENLİK BUL 43/D SAHİT CAMİİ GAZİ ANTEP
33	GAZİANTEP	BURAK TEKNİK	0 342 225 27 27	Ünalı Mah.Hasıpdürri Cad.No:58 --GAZİANTEP MERKEZ
34	GAZİANTEP	UNAL ELECTRONIC	0 342 215 15 78	DEĞİRMİCEM MİH MUHAMMER AKSOY BUL 8 NL NO 17/A SEHİT KAMİL
35	GAZİANTEP	YUSUF ATEŞ	0 342 360 86 86	BİNEVLER MAH 68 SOK NO 4 PARK AP ALTI SAHİNBEY
36	MARDİN	MEHMET BOĞA	0 482 312 36 88	SANLI URFA CAD 19.SOK NO 7 KIZILTEPE MARDİN
37	ANKARA	BULUT TEKNİK LTD. ŞTİ.	0 312 435 98 50	Meşrutiyet Cad. Ataç 2. Sok. No:68/1 Kızılay / Ankara
38	ANKARA	SAVAS GEDİC	0 312 433 82 82	BULBUL DERESİ CAD NO 65/B SEYRAN BAĞLARI ANKARA
39	ANKARA	SİSTEM İLETİŞİM ELEKTRONİK GIDA TAAH. VE TİC. LTD. ŞTİ.	0 312 442 17 37	TURON GÜNEŞ BULVARI 4.CAD 69.A ÇANKAYA
40	ANKARA	YILDIZ TEKNİK ARIF OĞUZ KELEŞ	0 312 440 97 97	SANCAK MAH. CİDDE CAD. 13 / A ÇANKAYA YILDIZ ANKARA
41	KAYSERİ	AYDIN AKYOL	0 352 232 21 26	MUSTAFA KEMAL PAŞA BULVARI MESKEN BULVARI AP ALTI NO 4/C KOCASINAN KAYSERİ
42	KAYSERİ	HAN SOĞUTMA - İBRAHİM SÖĞÜTLÜ	0 352 235 12 82	Çakmak Mah. Hilal Cad.No:43/A Kocasinan / Kayseri
43	KAYSERİ	MIZRAK ELEKTRONİK-MEHMET MIZRAK	0 352 222 65 15	FATİH MAH OĞUZ CAD SERGEN AP ALTI NO 11/A KOCASINAN
44	KONYA	BUZDAĞ BEYAZ EŞYA	0 332 350 96 02	Tarla Mah. Kocatepe Sok. No:24/A Selçuklu / Konya
45	KONYA	ÖZCAN SOĞUTMA	0 332 236 33 37	Nişantalı Mah.Hulusi Baybal Cad.Orkide Sit. No:24/B Merkez / Konya
46	BOLU	ERGÜN RÜZGAR -İKLİM ELEKTRİK - SOĞUTMA	0 374 212 12 32	KARAMANLI MAH STADYUM CAD NO7/A MERKEZ BOLU
47	DÜZCE	KUTUP SOĞUTMA	0 380 523 46 04	Gaziantep Cad. Çınlar Sok. No:7 A Merkez / Düzce
48	GİRESUN	ALASKA SOĞUTMA	0 454 216 20 89	Kapı Mah. Seyyid Vakkas Sok. No:16/C Merkez / Giresun
49	GİRESUN	KONFOR SERVİSLİK HİZMETLERİ- BAHTİYAR ŞAHİN	0 454 212 17 27	HACI SİYAM MAH.İNÖNÜ CADDERİ NO:31/B
50	ORDU	YUSUF TEMEL TEKNİK SOĞUTMA AEG SERVİSİ	0 452 234 03 50	sırın evler mah i.pasa cad no 161 merkez ordu
51	ORDU	ZORLU SOĞUTMA	0 452 324 19 19	LİSELER MAHALLESİ DEĞİRMEN YOLU 1.SOKAK NO:14/A ÜNYE/
52	RİZE	CEYLAN ELEK.	0 464 217 92 96	PALARDÖKER CAD. NO:3
53	TRABZON	MERKEZ SERVİS-H.TURAN ALEMDAĞ	0 462 230 37 44	Gülbahar Hatun Mah. Şekkin Sok. No:7/E Merkez / Trabzon
55	BURSA	FARUK YAKUT - YAKUT TİCARET VE SERVİS	0 224 711 57 79	KEMAL PAŞA MEH. SK.NO:2 İNEGÖL
57	CANAKKALE	CAN-KAN İSITMA-SOĞUTMA SİSTEMLERİ, SERVİS, MÜHENDİSLİK VE TİCARET LİMİTED ŞİRKETİ LTD. ŞTİ.	0 286 217 61 08	Cevatpaşa Mah. İnönü Cad. No:64 Merkez / Çanakkale
58	EDİRNE	SİMGE SOĞUTMA	0 284 712 39 03	İspat Cami Mah. Kurtuluş Cad. No:27/A Keşan / Edirne
59	İSTANBUL	ALPER TİCARET FİKRET ELFİDAN	0 216 472 46 18	35.CADDE NO 14 ORNEK MAH USKUDAR
60	İSTANBUL	Doğu Elektronik	0 216 398 60 60	Fatih Bulvarı Şen Caddesi No:7 Sultanbeyli
62	İSTANBUL	ERCAN ELEKTRİKLI ALETLER VE TAŞIMACILIK TİC. LTD. ŞTİ. LTD. ŞTİ.	0 212 217 89 44	SALİH TOZAR SK. ÖZDENİR APT. NO:19/1A MECİDİYEKÖY
63	İSTANBUL	GARANTİ SERVİS	0 212 427 23 33	ALİBEYKÖY GÜZELTEPE MAH. AVCI SOK. NO:8/B EYÜP
64	İSTANBUL	KEŞKİN SATIŞ VE SERVICE	0 212 462 97 92	N.FAZİL KISAKÜREK CAD.GÜNEŞTEPE MAH.AĞRI SK. 12/1 GÜNGÖREN
65	İSTANBUL	MARİN SOĞUTMA	0 216 390 95 90	AYDINLI YOLU CAD KAFKAS SK DEDE AP NO 10/2 PENDİK
66	İSTANBUL	ORHAN GÜRBÜZ	0 212 369 26 26	SENLIK KOYU MAH CAMI SOK NO 11 FLORYA
67	İSTANBUL	SÜPERGOLD SERVİS	0 212 727 24 10	ATATÜRK CADDESİ NO:10 SILIVRI
68	İSTANBUL	YEŞİLOVA TEKNİK	0 212 592 02 92	YEŞİLOVA MAH. TARSEL CAD NO:76 KUCUK CEK
69	İSTANBUL	YILDIM ELEKTRİK VE ELEKTRONİK ALETLERİ TEKNİK SER. SAN. LTD. ŞTİ.	0 212 611 10 76	KAZM KARABEKİR MCH.2.SOK ESENLER

Değerli Müşterimiz

LG Çağrı Yönetim Merkezi **444 6 543 (LGE)** no.lu telefon numarası ile, 7 gün / 24 saat hizmet vermektedir (Saat 20:00 ile 09:00 arası otomatik kayıt sistemi ile). Bu saatler dışında aradığınızda adınızı, soyadınızı ve telefon numaranızı alan kodu ile bıraktığınızda ilk mesai saatinde sizinle irtibata geçilecektir. Doğrudan bu numarayı çevirerek size en yakın Yetkili Servis telefonunu alabilir veya arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz,

Çağrı Merkezi

444 6 543 (LGE)

**ÇAĞRI MERKEZİMİZİ SABİT TELEFONLARDAN
VEYA CEP TELEFONLARINDAN ALAN KODU
ÇEVİRMEKSİZİN ARAYABİLİRSİNİZ.**

ÖNEMLİ UYARILAR

NAKLİYE VE TAŞIMA SIRASINDA DİKKAT EDİLMESİ GEREKENLER

- 1- Cihazın fişini prizden çıkarınız
- 2- Taşıma sırasında temizlik robotunuzu düşürmeyin ,sarsmayarak darbe görmesini önleyiniz.
- 3- Ürünü normal kullanma konumunda taşıyınız, mümkünse orjinal malzemesiyle paketleyerek taşıyın.
- 4- Taşıma sırasında cihazın üstüne ağır bir şey koymayınız.

Bakım-Onarım ve Kullanımda Uyulması Gereken Kurallar:



Uyarı Bu uyarı simgesi tehlike anlamına gelir. Bedensel olarak yaralanabileceğiniz bir durumdasınız, herhangi bir cihaz üzerinde çalışmadan önce elektrik devresinde bulunan tehlikelerin farkında olun ve kazaları önlemek için yapılması gereken standart uygulamaları gerçekleştirin.

Uyarı Sistemi güç kaynağına bağlamadan önce kurulum talimatlarını okuyun.

Uyarı Bu ürünün nihai imhası tüm ulusal yasalara ve düzenlemelere göre gerçekleştirilmez.

Uyarı Şimşek etkinliği sırasında sistem üzerinde çalışmayın ya da kabloları takip çıkarmayın.

Kullanım Sırasında İnsan Ve Çevre Sağlığı Açısından Tehlikeli Veya Dikkat Edilmesi Gereken Noktalar İle İlgili Uyarılar:

Uyarılar



Uyarı Bu uyarı simgesi tehlike anlamına gelir. Bedensel olarak yaralanabileceğiniz bir durumdasınız, herhangi bir cihaz üzerinde çalışmadan önce elektrik devresinde bulunan tehlikelerin farkında olun ve kazaları önlemek için yapılması gereken standart uygulamaları gerçekleştirin.

Kurulum Uyarısı

Temizlik robotunuzu kullanmadan önce kurulum talimatlarını okuyun.

Uzman Personel Uyarısı

Uyarı Yalnızca eğitimli ve uzman personel bu cihaz kurmalı ve yerini değiştirmelidir.

Ürün İmha Uyarısı

Uyarı Bu ürünün nihai İmhası tüm ulusal yasalara ve düzenlemelere göre gerçekleştirilmedir.

Şimşek Etkinliği Uyarısı

Uyarı Şimşek etkinliği sırasında sistem üzerinde çalışmayın ya da kabloları takıp çıkarmayın.

Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler:

Cihaz için herhangi bir kullanım hatası çevrilen özgün belgede bulunamamıştır, bunun yerine aşağıdaki genel kurallar yazılmıştır:

- Cihazın tüm bağlantıları dikkatli yapılmalıdır.
- Cihaz darbelere maruz bırakılmamalıdır.
- Cihaz kullanımı için kullanma talimatı okunmalı ve uygulanmalıdır.
- Cihaz kullanılırken herhangi bir sıvıyla temas ettirilmemelidir.
- Uygun kullanım koşullarında kullanılmayan ürünlerde hasar meydana gelebilir.

Tüketicinin Yapabileceği, Bakım-Onarım veya Ürünün Temizliğine İlişkin Bilgiler:

- Cihaz temiz tutulmalıdır. Toz, çeşitli sıvılar gibi yabancı maddelere maruz bırakılmamalıdır.
- Donanım sorunları için uzman teknik servisle bağlantı kurulmalıdır. Cihaz uzman personel tarafından kurulmalı ve bakımı yapılmalıdır



İTHALATÇI FİRMA

LG Electronics Tic. A.Ş.

Kaptanpaşa Mah. Piyalepaşa Bulvarı No:

73 Ortadoğu Plaza Kat: 7 34384

Çağrı Merkezi: 444 6 543

Okmeydanı Şişli İstanbul

Tel : (0 212) 314 52 52

Fax: (0 212) 222 61 44

ÜRETİCİ FİRMA:

LG Electronics Inc.

170, Seongsanpaechong-ro,

Seongsan-gu, Changwon-si,

Gyeongsangnam-do, Korea 642-711

TEL : 82-2-3777-1114